



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**



**NIVEL DE LECTURA ORAL EN LOS ESTUDIANTES DE LA I.E.S.**

**CARLOS DANTE NAVA DE JAYLLIHUAYA DE LA CIUDAD DE**

**PUNO**

**TESIS**

**PRESENTADA POR:**

**YONY TITO QUITO**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:**

**LICENCIADO EN EDUCACIÓN, CON MENCIÓN EN LA**

**ESPECIALIDAD DE LENGUA, LITERATURA,**

**PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA**

**PUNO - PERÚ**

**2019**



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**  
**SECUNDARIA**

**NIVEL DE LECTURA ORAL EN LOS ESTUDIANTES DE LA I.E.S. CARLOS DANTE NAVA DE JAYLLIHUAYA DE LA CIUDAD DE PUNO**

**YONY TITO QUITO**

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD LENGUA LITERATURA PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA**



**APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO:**

**PRESIDENTE**

:

  
-----  
Dr. Saul Bermejo Paredes

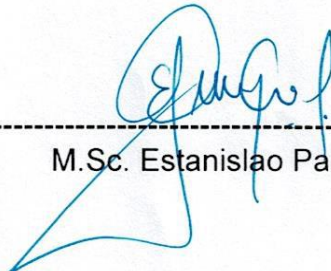
**PRIMER MIEMBRO**

:

-----

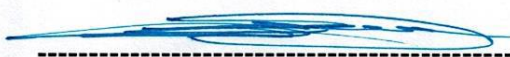
**SEGUNDO MIEMBRO**

:

  
-----  
M.Sc. Estanislao Pacompia Cari

**DIRECTOR / ASESOR**

:

  
-----  
Dr. Salvador Hanco Aguilar

**Área** : INTERDISCIPLINARIDAD EN LA DINÁMICA EDUCATIVA: LENGUA, LITERATURA, PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA.

**Tema**: LECTURA ORAL

**Fecha de sustentación**: 20 / Nov / 2019



## DEDICATORIA

Primeramente, se lo dedico a Dios todo poderoso, por haberme permitido llegar hasta este punto y haberme brindado la salud para ser el artífice de mi vida, por concederme lo necesario para seguir adelante día a día, para realizar esta tesis y para forjar mis objetivos propuestos, además de su infinita bondad y amor.

- A mi padre Teófilo, por apoyarme en lo económico en todo momento.
- A mi madre Jacinta, por los ejemplos de perseverancia y por el valor manifestado para salir adelante.
- A mis hermanos, por su tiempo y su apoyo, en el desarrollo de mi formación profesional.
- En especial a mi amigo, David Calisaya por su apoyo incondicional.



## AGRADECIMIENTO

- A la Universidad Nacional del Altiplano - Puno, por haberme permitido formarme como Licenciado en educación.
- A los docentes de la Facultad de Ciencias de la Educación, Escuela Profesional de Educación Secundaria, porque impartieron sus conocimientos y experiencias en bien de nuestra formación profesional.
- Al director, docentes y estudiantes de la Institución Educativa Secundaria Carlos Dante Nava, por brindarme su apoyo y colaboración para realizar esta tesis.
- Agradezco a mi Asesor Dr. Salvador Hanco Aguilar, por su apoyo, comprensión y oportunas sugerencias en la elaboración del presente trabajo de investigación.
- A los miembros del Jurado, quienes con su apoyo incondicional y colaboración hicieron la culminación del presente informe de tesis.



# ÍNDICE GENERAL

**DEDICATORIA**

**AGRADECIMIENTO**

**ÍNDICE GENERAL**

**ÍNDICE DE FIGURAS**

**ÍNDICE DE TABLAS**

**ÍNDICE DE ACRÓNIMOS**

<b>RESUMEN .....</b>	<b>11</b>
<b>ABSTRACT.....</b>	<b>12</b>

## **CAPÍTULO I.**

### **INTRODUCCIÓN**

<b>1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....</b>	<b>14</b>
<b>1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....</b>	<b>15</b>
<b>1.3. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>15</b>
<b>1.4. JUSTIFICACIÓN DE ESTUDIO.....</b>	<b>16</b>
<b>1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>17</b>

## **CAPÍTULO II.**

### **REVISIÓN DE LITERATURA**

<b>2.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>19</b>
<b>2.2. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>24</b>
2.2.1. La lectura oral.....	24
2.2.2. ¿Qué es el nivel de lectura oral?.....	27
2.2.3. Enfoque comunicativo de la expresión oral a partir del Currículo Nacional .....	30
2.2.4. Tipos de lectura.....	31



a. Ritmo .....	33
b. Tono de voz.....	34
c. Gestos pertinentes.....	36

### **CAPÍTULO III.**

#### **MATERIALES Y MÉTODOS**

<b>3.1. TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>38</b>
<b>3.2. UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO .....</b>	<b>39</b>
<b>3.3. PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO .....</b>	<b>39</b>
<b>3.4. POBLACIÓN Y MUESTRA DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>39</b>
3.4.1. Población.....	39
3.4.2. Muestra .....	40
<b>3.5. DISEÑO ESTADÍSTICO .....</b>	<b>40</b>
<b>3.6. PROCEDIMIENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....</b>	<b>41</b>
<b>3.7. SISTEMA DE VARIABLES .....</b>	<b>42</b>
<b>3.8. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....</b>	<b>43</b>
3.8.1. Técnica.....	43
3.8.2. Instrumento .....	43
3.8.3. Confiabilidad y validez del instrumento .....	43
<b>3.9. PROCESAMIENTO DE ANÁLISIS DE DATOS .....</b>	<b>44</b>
3.9.1. Prueba de hipótesis general.....	44

### **CAPÍTULO IV.**

#### **RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

<b>4.1 RESULTADOS .....</b>	<b>46</b>
4.1.1. Nivel de la lectura oral.....	47
4.1.2. El ritmo en la lectura oral.....	49



4.1.3. Tono de voz en la lectura oral .....	51
4.1.4. Gestos pertinentes en la lectura oral .....	53
<b>4.2. PRUEBA DE HIPÓTESIS .....</b>	<b>54</b>
<b>4.3. DISCUSIÓN .....</b>	<b>56</b>
<b>V. CONCLUSIONES .....</b>	<b>59</b>
<b>VI. RECOMENDACIONES .....</b>	<b>61</b>
<b>VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>63</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>66</b>



## ÍNDICE DE FIGURAS

<b>Figura 1.</b> Nivel de expresión de lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” .....	47
<b>Figura 2.</b> Nivel de ritmo de la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” .....	49
<b>Figura 3.</b> Nivel de tono de voz en la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno .....	51
<b>Figura 4.</b> Gestos pertinentes en la lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno .....	53





## ÍNDICE DE TABLAS

<b>Tabla 1</b>	Población de estudio de la Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya de la ciudad de Puno .....	39
<b>Tabla 2</b>	Nivel de lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya.....	47
<b>Tabla 3</b>	Nivel de ritmo de la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya.....	49
<b>Tabla 4</b>	Nivel de tono de voz en la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno .....	51
<b>Tabla 5</b>	Gestos pertinentes en la lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno .....	53
<b>Tabla 6</b>	Nivel de lectura oral en la prueba de hipótesis .....	55



## ÍNDICE DE ACRÓNIMOS

- IES** : Institución Educativa Secundaria
- UNA** : Universidad Nacional del Altiplano
- MINEDU** : Ministerio de Educación



## RESUMEN

El presente informe de investigación está referido al estudio del “Nivel de lectura oral en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria Carlos Dante Nava Jayllihuaya Puno”. El propósito de estudio fue demostrar el nivel de lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” del centro poblado de Jayllihuaya de la ciudad de Puno. La población de estudio estuvo constituida por todos los estudiantes del primero al quinto grado del nivel secundario. La investigación que se realizó es de tipo básico, y el nivel diagnóstico descriptivo. Para la presente investigación, la técnica que se utilizó fue la observación sistémica y el instrumento de investigación, fue la ficha de observación, cuyo instrumento sirvió para obtener los resultados del nivel lectura oral que prevalecía en los estudiantes de dicha institución mencionada. Con esta investigación se pretendió determinar el porcentaje de estudiantes que se encuentran en los niveles: excelente, bueno, regular, pésimo y debe mejorar, para la obtención de resultados se utilizó la estadística de la media aritmética. La conclusión principal señala que el nivel de lectura oral que impera en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya de la ciudad de Puno es “deficiente”, con un 53,3 % en el ritmo, en el tono y en el uso de los gestos pertinentes, en el año escolar 2018.

**Palabras claves:** Gestos, Lectura, oral, ritmo, tono.



## ABSTRACT

This research report refers to the study of “Level of oral reading in students of the Carlos Dante Nava Jayllihuaya Puno Secondary Educational Institution”. The purpose of the study was to demonstrate the level of oral reading that predominates in the students of the “Carlos Dante Nava” Secondary Educational Institution of the town of Jayllihuaya in the city of Puno. The study population consisted of all students from first to fifth grade of the secondary level. The research that was carried out is of the basic type, and the descriptive diagnostic level. For the present investigation, the technique that was used was the systemic observation and the research instrument, was the observation sheet, whose instrument served to obtain the results of the oral reading level that prevailed in the students of said mentioned institution. With this research it was tried to determine the percentage of students that are in the levels: excellent, good, regular, lousy and must improve, to obtain results the statistics of the arithmetic mean were used. The main conclusion indicates that the level of oral reading that prevails in the students of the Secondary Educational Institution “Carlos Dante Nava” of Jayllihuaya of the city of Puno is “deficient”, with 53.3% in the rhythm, in the tone and in the use of the relevant gestures, in the 2018 school year.

**Keywords:** Gestures, Reading, oral, rhythm, tone.



## **CAPÍTULO I.**

### **INTRODUCCIÓN**

La presente investigación abarca el problema referido al “NIVEL DE LECTURA ORAL EN LOS ESTUDIANTES DE LA I.E.S “CARLOS DANTE NAVA DE JAYLLIHUAYA” DE LA CIUDAD DE PUNO, en el año escolar 2018. La expresión oral se fundamenta como estrategia didáctica, que permite a los estudiantes participar en actos de habla, intercambiar ideas y pensamientos, fortalecer procesos de aprehensión y comprensión de conceptos, adquisición de nuevos vocabularios, interactuar activamente en los espacios sociales de los cuales hace parte, superar falencias expresivas en la oralidad, como la timidez, inseguridad o desconocimiento de diferentes aspectos sociales que impiden al estudiante contar con las herramientas suficientes para defender su pensamiento por medio de razones claras frente a un contexto determinado. La implementación de nuevas formas de lectura que fomenten espacios de producción oral e incentiven a los estudiantes a desarrollar actividades de expresión, es considerada como herramienta fundamental para el desarrollo de esta estrategia.

El presente trabajo está estructurado en cuatro capítulos:

El primero engloba: el problema de investigación, antecedentes de la investigación, formulación del problema de investigación y los objetivos de la investigación.

En el segundo capítulo, referido a la revisión de literatura, se precisan el marco teórico y conceptual, las hipótesis de la investigación y el sistema de variables.



El capítulo tercero, referido a los materiales y métodos, abarca el tipo y diseño de investigación, la población y muestra de investigación, ubicación y descripción de la población, técnica e instrumentos de recolección de datos, plan de recolección y tratamiento de datos y el diseño estadístico para la prueba de hipótesis.

Finalmente, el cuarto capítulo, está referido a los resultados y la discusión, en donde se muestra el procesamiento de los datos en las tablas y figuras, culminando con las conclusiones, recomendaciones, referencias y los anexos de la presente investigación.

### **1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA**

Según López (2010), en las instituciones educativas de nivel secundaria, predomina la deficiencia en la expresión oral, generando un desinterés en el aprendizaje significativo para la contribución de la expresión oral. Mediante el autor mencionado se llega a describir que los estudiantes prefieren realizar otras actividades que no contribuyen a la mejora de la expresión oral o la práctica de la lectura. La lectura oral es vista como una forma de interacción conceptual que fortalece habilidades relacionadas con el discurso oral, sobre todo en el área curricular de comunicación del nivel secundario. Es decir, que la importancia que se debe proporcionar a la lectura en el campo educativo debe ser máxima, tiene que ser concebida como un eje fundamental para el crecimiento y la transformación social, que permite al lector analizar diferentes perspectivas para generar un pensamiento lógico de acuerdo con sus propias ideas, experiencias, vivencias o costumbres y lograr que su producción discursiva sea fiable, creíble apropiada y organizada teniendo en cuenta el tema a desarrollar (Bellido, 2008, p. 14).



En el ámbito de la Institucion Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava jayllihuaya”, predomina la deficiencia en el interés sobre la práctica de la lectura oral, sobre todo en el área curricular de comunicación, impera la falta de la praxis y la importancia de la lectura oral, cuándo se realizó una lectura previa con los estudiantes de dicha institucion se demostró que los alumnos no poseen habilidades para realizar una lectura fluida y coherente. La ficha de lectura previa se aplicó para llegar a realizar esta investigación.

## **1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

Los problemas de investigación que se plantearon fueron:

### **1.2.1. Problema general**

¿Cuál es el nivel de lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya en el año escolar 2018?

### **1.2.2. Problemas específicos**

Como problema específico se plantearon las siguientes interrogantes:

- a) ¿Cuál es el nivel del ritmo de la lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya?,
- b) ¿Cuál es el nivel del tono de voz de la lectura oral que demuestran los estudiantes de la Institución Educativa “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya?
- c) ¿Cuál es el nivel del uso de gestos pertinentes en la lectura oral que demuestran los estudiantes de la Institución Educativa “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya?

## **1.3. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.3.1. Hipótesis general**



El nivel de expresión de lectura oral que subyace es regular, en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria. “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno, en el año escolar 2018.

### **1.3.2. Hipótesis específicas**

Como hipótesis específicas se plantearon los siguientes:

- a) El nivel de ritmo de la lectura oral que subyace es regular en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno.
- b) El nivel del tono de voz de la lectura oral que impera es regular en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya”, Puno.
- c) El nivel de uso de gestos pertinentes en la lectura oral que predomina es regular en los estudiantes de las Institución Educativas Secundaria “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya Puno.

### **1.4. JUSTIFICACIÓN DE ESTUDIO**

En las instituciones educativas de nivel secundario de la ciudad de Puno, los estudiantes muestran un nivel muy bajo en la expresión de la lectura oral, cuando se indagan las razones que los estudiantes tienen mucha deficiencia en poder expresarse y sobre todo en lectura oral. En el año 2018, los docentes del área de comunicación de los distintos grados del colegio: “Carlos Dante Nava” De Jayllihuaya, determinaron una situación estadística que preocupa sobre todo en esta área curricular de comunicación, en donde los resultados de los datos estadísticos señalan lo siguiente: el 80 por ciento de los estudiantes de esta institución educativa no poseen habilidades para esta área sobre todo en la





lectura oral. En el caso de esta institución los estudiantes no poseen habilidades para la lectura oral, ya que es indispensable para la buena expresión oral y dominio de la expresión. La lectura es considerada como herramienta fundamental para el desarrollo de esta estrategia, ya que cualquier ser humano pueden ser formados a partir del conocimiento adquirido a partir de la lectura de acuerdo a sus etapas, es decir partir de una lectura en voz alta (fonética), dentro de la cual se pretenden desarrollar aspectos básicos de producción del lenguaje (tono de la voz, ritmo, respiración, articulación de sonidos, entre otras). También la lectura vista como una forma de adquisición y comprensión de nuevos conceptos o vocabulario (decodificación primaria) que permite al estudiante enriquecer su vocabulario y facilitar su expresión, por medio de conceptos apropiados o adecuados para la producción discursiva del individuo. Por ello la finalidad de este proyecto de investigación es; identificar el nivel de lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” del centro poblado de Jayllihuaya de la ciudad de Puno, lo cual, esta investigación contribuirá en futuras investigaciones, sobre todo, en las de tipo experimental.

## **1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.5.1. Objetivo general**

Los objetivos de investigación que se plantearon fueron: como objetivo general se planteó:

Determinar el nivel de lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno en el año escolar 2018.

### **1.5.2. Objetivos específicos**



Como objetivos específicos se plantearon los siguientes:

- a) Identificar el nivel de ritmo de la lectura oral que impera en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno.
- b) Establecer el nivel del tono de voz de la lectura oral que subyace en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya”, Puno.
- c) Indicar el nivel de gestos pertinentes en la lectura oral, que influye en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya Puno.



## CAPÍTULO II.

### REVISIÓN DE LITERATURA

#### 2.1. ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN

##### A) Antecedentes internacionales

En la Universidad Nacional de Alcalá España, Duarte (2012) sustentó una tesis titulada: “La enseñanza de la lectura y su repercusión en el desarrollo del comportamiento lector”. El propósito de estudio fue estimular la lectura y plantear el desarrollo del comportamiento del lector en la búsqueda de la sostenibilidad social y cultural. Los instrumentos que se utilizaron fueron: la entrevista, el cuestionario y la observación en los estudiantes de los colegios de la ciudad de Madrid. Una de las conclusiones de la investigación señala que la construcción del comportamiento lector incluye desde el contacto material con el libro y su manipulación, hasta el descubrimiento de sentidos más profundos, pasando por procedimientos como la selección y la búsqueda del material e intimidad con varios ambientes que abrigan el libro, como: la biblioteca, salas de lectura y librerías.

En la Universidad Nacional San Nicolás de Hidalgo México, Martinovich (2010) sustentó la tesis: “Modelos de lectura y su efecto en los estudiantes de nivel secundaria”. El propósito de estudio fue determinar la influencia de la lectura como herramienta pedagógica. Los instrumentos utilizados fueron la prueba de entrada, la prueba de salida y la ficha de evaluación cualitativa. La conclusión principal de la investigación señala que la lectura es una herramienta positiva para el buen desenvolvimiento en la expresión oral.



En la Pontificia Universidad Católica de Chile, Maza (2011) sustentó la tesis titulada: “La magia de la lectura oral como instrumento educativo en la expresión oral”. El propósito de estudio fue influenciar a la lectura como herramienta pedagógica que ayuda en la mejora de la expresión en los estudiantes. Los instrumentos y las técnicas fueron la ficha de evaluación cualitativa y las fichas de apoyo. Una de las conclusiones de la investigación señala que la lectura oral es una herramienta esencial para el buen desenvolvimiento en la oralidad y la pérdida de nerviosismo de los estudiantes de esa ciudad.

En la Universidad Privada Brasileña, Blanco (2003) sustentó la tesis: “La lectura de textos literarios. Una propuesta didáctica para la enseñanza de la literatura española a estudiantes brasileños”. El propósito de estudio fue utilizar la lectura de textos literarios como propuesta en la mejora de la expresión oral comprensión escrita. La técnica de investigación fue el uso de los distintos libros literarios y la ficha de evaluación hermenéutica. Una de las conclusiones señala que el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia lectora, no sólo en la lengua materna, sino también en la L2, debe plantearse siempre a partir de lo ya sabido. Por eso, la didáctica de la comprensión lectora debe poner el foco en el alumno, partir de su realidad, sus necesidades, su mundo afectivo, para facilitar el éxito del proceso.



En la Universidad Nacional La Salle de Bogotá Colombia. Méndez (2009) publicó la tesis titulada: “Lectura, puerta abierta a un mundo lleno de conocimientos y beneficios: Dificultades de lectura en los estudiantes de licenciatura en lengua castellana, inglés y francés de segundo, cuarto y sexto semestre, jornada diurna de la universidad de la Salle”. El propósito de estudio fue Caracterizar las dificultades de lectura presentadas en los estudiantes de Licenciatura en lengua Castellana, Inglés y Francés jornada diurna de La Universidad de La Salle. La recolección de la información se hizo a través de un instrumento fundamental: la encuesta como instrumento de estudio. Una de las conclusiones de la investigación señala que Las dificultades en comprensión de lectura predominantes son: la falta de hábito lector que tienen los estudiantes, los lenguajes de ciertas lecturas propuestas en estos espacios son desarrollados en un lenguaje denso y complejo y la falta de interés o amor por la lectura de parte de los estudiantes.

En la En la Universidad Nacional del Valle de Guatemala, Zoila (2000) sustentó la tesis: “El aprendizaje de la lectura y escritura en los primeros años de escolaridad: experiencias exitosas de Guatemala”. El propósito de estudio fue Mejorar dentro del servicio las capacidades de los docentes de enseñar aptitudes de lectoescritura a niños entre primer y tercer grado en comunidades marginadas de América Central y la República Dominicana, América del Sur y el Caribe, con el objetivo de reducir las altas tasas de analfabetismo y el bajo rendimiento escolar. La técnica de investigación fue ficha de evaluación procesual. Una de las conclusiones señala que El análisis de dichas experiencias y las lecciones aprendidas muestra que la tendencia de los



proyectos en esta área se orienta a la capacitación docente en metodología innovadora y producción de material educativo, sin embargo, la diversidad lingüística y la educación bilingüe intercultural siguen siendo un tema prioritario que requiere atención

En la Universidad Nacional de San Antonio de Abad de Cusco, Peralta (2011) sustentó una tesis titulada: “Influencia de la lectura oral dirigida en la comprensión lectora de los estudiantes”. El objetivo de estudio fue influenciar significativamente en el mejoramiento del nivel de comprensión lectora del grupo experimental. En donde los instrumentos que se utilizaron fueron: el cuestionario y la observación en los estudiantes de los colegios de la ciudad de Cusco. Una de las conclusiones de la investigación señala que estrategia didáctica Lectura Oral Dirigida ha permitido el mejoramiento significativo tanto en lo estadístico como en lo pedagógico del nivel de comprensión lectora de los estudiantes del primer grado de Educación Secundaria.

### **B) Antecedente nacional**

En la Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, Peralta (2011) sustentó una tesis titulada: “Implicancias en la conformación del tipo de lector escolar mediante el uso determinado modelo lectoescritura”. El objetivo de estudio fue incitar la lectura y plantear el desarrollo del lector. En donde los instrumentos que se utilizaron fueron: el cuestionario y la observación en los estudiantes de los colegios de la ciudad de Arequipa. Una de las conclusiones de la investigación señala que la lectoescritura es una herramienta esencial para el buen desenvolvimiento en la oralidad en los estudiantes de esa ciudad.



En la Universidad Nacional de Las Palmas de Gran Canaria, Rodríguez (2008) sustentó una tesis titulada: “La investigación de los procesos lectores: tendencias y enfoques en la lectura general y específica”. El objetivo de estudio fue recopilar las tendencias y enfoques más importantes y algunos de sus trabajos más representativos en torno a la lectura en lengua extranjera (en adelante, LE) desde los años setenta hasta la actualidad, prestando especial atención a las investigaciones que se han interesado por la lectura para fines académicos. En donde el instrumento que se utilizó fue: la ficha del método audiolingüístico, que sirvió de apoyo a las explicaciones orales. Una de las conclusiones de la investigación señala que La investigación de la lectura en lengua extranjera demuestra que la enseñanza tradicional no daba a la lectura la importancia que esta se merecía.

### **C) Antecedente local**

En la Universidad Nacional del Altiplano Puno, Rosas (2013), sustento la tesis titulada “Nivel de hábito de lectura de los estudiantes del tercer grado de la Institución Educativa Secundaria Eduardo Luque Romero del distrito de Laraqueri”. El propósito de investigación fue diagnosticar el nivel de hábito de la lectura. “Como estrategia para mejorar la expresión oral fue la ficha de observación”, una de las conclusiones de investigación señala que es importante realizar el diagnóstico de los niveles de hábitos de lectura para poder analizar la realidad.



## 2.2. MARCO TEÓRICO

### 2.2.1. Lectura oral

#### LECTURA

¿Qué es leer? La Real Academia en la primera acepción de la palabra define: “Pasar la vista por lo escrito o impreso comprendiendo la significación de los caracteres empleados”. También recoge el carácter de interpretación textual en otra de las acepciones: “Entender o interpretar un texto de determinado modo”.

Según Cassany (2006) leer implica decodificar las palabras del texto, exige que el lector aporte conocimientos previos, obliga a inferir todo lo que no se dice. Pero la comprensión proviene de la comunidad de hablantes; el significado nace de la cultura que comparten el autor y el lector. Para comprender es necesario desarrollar varias destrezas mentales o procesos cognitivos: anticipar lo que dirá un escrito, aportar nuestros conocimientos previos, hacer hipótesis y verificarlas, elaborará inferencias para comprender lo que sólo se sugiere, construir un significado, etc.

Según Freire (1989) sintetiza la lectura dentro de una unidad denominada palabramundo, es decir, una relación entre lenguaje y realidad concebida a través del respeto por la unidad dialéctica entre teoría y práctica. Para él, la lectura no se alinderaba a la decodificación pura de la palabra o del lenguaje escrito. El acto de leer implica tres elementos ineludibles y constitutivos que dan forma y sentido a la acción del sujeto sobre el objeto o código representacional, estos son: percepción crítica, interpretación y reescritura.





De la misma manera según Spolski (1980) expresa que la lectura “no puede ser separada de la educación del lenguaje: la selección de qué lengua deben aprender a leer los/as niños/as es crucial, y una vez que los pasos iniciales en la instrucción de la lectura son pasados, la lectura se transforma en el enriquecimiento del lenguaje”.

Es la palabra usada para referirse a una interacción por la cual el sentido codificado por un autor en estímulos visuales, se transforma en sentido en la mente del lector. Es un término que se vincula de forma adjetiva o sustantiva a cuestiones que tienen que ver con la boca. “Puede tratarse, por lo tanto, de lo creado o manifestado con esta parte del cuerpo” (Pérez J, 2008, p.17).

Es la principal manera de expresión y transmitir costumbres, por otra parte, “el término oral se usa para indicar a aquello que está expresado mediante palabras y no por escrito”. Sin lugar a dudas en la expresión, la comunicación oral es la principal manera que tenemos las personas a la hora de expresarnos y de mantener contacto con otro individuo. (Gardey A, 2012, p.23).

Es la transmisión de ideas a los oyentes, en donde puede ser utilizada para producir impresiones con fines estéticos. Este tipo de lectura se practica en la actualidad no sólo con el fin de perfeccionar habilidades lectoras, por el contrario, su enseñanza y práctica pretende lograr una actitud de apertura hacia los demás y de cooperación con ellos, tiene un aspecto mecánico que consiste en la transcripción de sonidos; y otro expresivo en que además de la transcripción de sonidos, participa de manera fundamental la entonación que requiere el texto” (Sabater p, 2012, p. 13)



Es leer en voz alta y cuando lo hacemos debemos tener en cuenta la entonación durante la lectura porque a través de ella reflejamos significados y expresiones tales como los sentimientos ,emociones ,estados de ánimo, como alegría, pena, dolor, disgusto, asombro, ironía, pregunta, etc. es decir cuando leemos oralmente modulamos la voz, la modificamos o variamos siguiendo los signos de puntuación consignadas en el texto, las cuales juntamente con una buena práctica de la dicción ,hacen del texto, más expresivo, comprensivo, agradable y atractivo no sólo para el mismo lector sino para el auditorio. (Vega H, 2010, p. 13)

Lo resaltante de la lectura oral, es que tiene una función social como ninguna otra, debido a que se puede compartir este tipo de experiencia con otras personas leyendo para alguien más. También es una buena manera de acercar la lectura a las personas con discapacidad visual, las ventajas de la lectura oral son: facilita la comprensión de aquello que tenemos que estudiar, permite compartir con los demás el placer de leer, permite transmitir oralmente la información escrita. (Vega H, 2010, p. 71)

A partir de la definición, Vega (2010) estructura a la lectura oral de la siguiente manera, primeramente, en el manejo adecuado del ritmo mediante la coherencia, fluidez, armonía, parafraseo.

Según Hancco (2014) estructura el tono de voz en la lectura oral de la siguiente manera: las pausas, la claridad y pronunciación. Finalmente, en los gestos pertinentes de la lectura oral se divide en los siguiente: gestos faciales, naturalidad y emotividad.



En esta investigación se asume que los niveles de lectura oral es regular en la institución educativa “Carlos Dante Nava – Jayllihuaya” de la ciudad de Puno. Este supuesto se basa en la expresión de la lectura como un elemento vital del ser humano sostiene que la lectura oral, “es leer en voz alta y cuando lo hacemos debemos tener en cuenta la entonación durante la lectura porque a través de ella reflejamos significados y expresiones tales como los sentimientos, emociones, estados de ánimo, como alegría, pena, dolor, disgusto, asombro, ironía, pregunta (Fraker y Urdan, 2014).

### **2.2.2. ¿Qué es el nivel de lectura oral?**

Para Solé (1994), el nivel de la lectura oral, es entendida como aquella que tiene subprocesos, entendiéndose como etapas del proceso lector: Un primer momento, de preparación anímica, afectiva y de aclaración de propósitos; en segundo lugar, la actividad misma, que comprende la aplicación de herramientas de comprensión en sí; para la construcción del significado, y un tercer momento la consolidación del mismo; haciendo uso de otros mecanismos cognitivos para sintetizar, generalizar y transferir dichos significados. La lectura como proceso de adquisición de habilidades de carácter cognitivo, afectivo y conductual, debe ser tratada estratégicamente por etapas. En cada una de ellas han de desarrollarse diferentes estrategias con propósitos definidos dentro del mismo proceso lector.

Solé (1994), divide el proceso en tres subprocesos a saber: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura:

#### **✓ Antes de la lectura**

Como todo proceso interactivo, primero debe crearse las condiciones necesarias, en este caso, de carácter afectivo. O sea, el encuentro



anímico de los interlocutores, cada cual con lo suyo: Uno que expone sus ideas (el texto), y el otro que aporta su conocimiento previo motivado por interés propio. Esta es en síntesis la dinámica de la lectura. En esta etapa y con las condiciones previas, se enriquece dicha dinámica con otros elementos sustantivos: el lenguaje, las interrogantes e hipótesis, recuerdos evocados, familiarización con el material escrito, una necesidad y un objetivo de interés del lector, no del maestro únicamente.

✓ **Durante la lectura**

Es necesario que en este momento los estudiantes hagan una lectura de reconocimiento, en forma individual, para familiarizarse con el contenido general del texto. Seguidamente, pueden leer en pares o pequeños grupos, y luego intercambiar opiniones y conocimientos en función al propósito de la actividad lectora. Siendo nuestro quehacer una función integradora, éste es un auténtico momento para que los estudiantes trabajen los contenidos transversales, valores, normas y toma de decisiones; sin depender exclusivamente del docente. Claro está que él, no es ajeno a la actividad. Sus funciones son específicas, del apoyo a la actividad en forma sistemática y constante.



### ✓ **Después de la lectura**

De acuerdo con el enfoque socio-cultural Vygotsky, L. (1979), la primera y segunda etapa del proceso propiciará un ambiente socializado y dialógico, de mutua comprensión. La actividad ha de instrumentalizar el lenguaje como herramienta eficaz de aprendizaje, de carácter interpsicológico. En esta etapa todavía está vigente la interacción y el uso del lenguaje, cuando se les propone a los estudiantes la elaboración de esquemas, resúmenes, comentarios, etc. Aquí el trabajo es más reflexivo, crítico, generalizador, metacognitivo, metalingüístico; o sea que el aprendizaje entra a un nivel intrapsicológico. La experiencia activada con el lenguaje se convierte en imágenes de carácter objetivo; los que vienen a integrarse a los esquemas mentales del sujeto, para manifestarse luego en su personalidad (formación integral). El fin supremo en todo aprendizaje significativo es eso, formar nuevas personas razonadoras, críticas, creativas, con criterios de valoración propios al cambio.

Según Fry (1985), el nivel de la lectura oral, se percibe como proceso en el que interactúan la percepción visual y la comprensión mental, puede estar acompañada de una serie de defectos o disfunciones que sólo pueden superarse si el lector se dispone a perfeccionar su modo de leer. Las disfunciones que con más frecuencia suelen darse en el proceso lector son las siguientes: Campo visual mínimo, movimientos corporales inadecuados, regresiones, vocalización y subvocalización.



### **2.2.3. Enfoque comunicativo de la expresión oral a partir del Currículo Nacional**

#### **Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna**

Según el currículo nacional de la educación básica (2019) el interés de la expresión oral, es darnos a conocer desde el enfoque comunicativo textual. Esta competencia se define como una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. Supone para el estudiante un proceso activo de construcción del sentido, ya que el estudiante no solo decodifica o comprende la información explícita de los textos que lee, sino que es capaz de interpretarlos y establecer una posición sobre ellos.

Cuando el estudiante pone en juego esta competencia utiliza saberes de distinto tipo y recursos provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea. Ello implica tomar conciencia de la diversidad de propósitos que tiene la lectura, del uso que se hace de esta en distintos ámbitos de la vida, del papel de la experiencia literaria en la formación de lectores y de las relaciones intertextuales que se establecen entre los textos leídos. Esto es crucial en un mundo donde las nuevas tecnologías y la multimodalidad han transformado los modos de leer.

Para construir el sentido de los textos que lee, es indispensable asumir la lectura como una práctica social situada en distintos grupos o comunidades socioculturales. Al involucrarse con la lectura, el estudiante contribuye con su desarrollo personal, así como el de su propia comunidad, además de conocer e interactuar con contextos socioculturales distintos al suyo.

Esta competencia implica la combinación de las siguientes capacidades:



- **Obtiene información del texto escrito:** el estudiante localiza y selecciona información explícita en textos escritos con un propósito específico.
- **Infiere e interpreta información del texto: el estudiante construye el sentido del texto.** Para ello, establece relaciones entre la información explícita e implícita de éste para deducir una nueva información o completar los vacíos del texto escrito. A partir de estas deducciones, el estudiante interpreta la relación entre la información implícita y la información explícita, así como los recursos textuales, para construir el sentido global y profundo del texto, y explicar el propósito, el uso estético del lenguaje, las intenciones del autor, así como la relación con el contexto sociocultural del lector y del texto.
- **Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto:** los procesos de reflexión y evaluación están relacionados porque ambos suponen que el estudiante se distancie de los textos escritos situados en épocas y lugares distintos, y que son presentados en diferentes soportes y formatos. Para ello, compara y contrasta aspectos formales y de contenido del texto con la experiencia, el conocimiento formal del lector y diversas fuentes de información. Asimismo, emite una opinión personal sobre aspectos formales, estéticos, contenidos de los textos considerando los efectos que producen, la relación con otros textos, y el contexto sociocultural del texto y del lector.

#### 2.2.4. Tipos de lectura

Según Bamberger (1975) en su libro “La promoción de la lectura”. Clasifica los tipos de lectura de la siguiente manera:



### **a) Lectura recreativa**

Es aquel tipo de lectura que la realizamos por el gusto de comunicarnos con una sensibilidad y las ideas de hombres que vivieron en lugares y épocas muy alejados de los nuestros, o cuando tratamos de establecer un puente que nos ayude a entender, con todas nuestras ideas y nuestras emociones, las características del tiempo en que vivimos: Cuando sentimos algo con toda la intensidad de nuestros cinco sentidos. Se alcanza una emoción estética. Es decir, el placer estético lo hallamos en la belleza de la palabra y en la del pensamiento. La poesía, el teatro, el cuento la novela cumplen con esta función.

### **b) Lectura informativa**

Es la que más se practica en los estudios ente el aprendizaje elemental, los alumnos dependen de sus libros de texto, pero cuando su inquietud de adquirir conocimientos, buscan información en libros de consulta como enciclopedias, diccionarios, historias, tratados, revistas, folletos, etc.

### **c) Lectura aplicativa**

Es aquella en la que buscamos conocimientos que sirvan para su aplicación al terminar la situación por ejemplo leer una receta de cocina con el fin de saber cómo aplicarla. En los manuales de laboratorio y en taller para leer los figurines (revistas de modelos para vestidos) saber cómo se van confeccionar.

### **d) Lectura de investigación**

La investigación parte del planteamiento de objetivos que pretenden solucionarse mediante la síntesis y conclusiones derivadas del análisis de





los materiales seleccionados algo fundamental para el éxito de una investigación es seleccionar y utilizar fuentes de investigación por lo tanto la lectura de investigación debe ser reflexiva, analítica y crítica, para desarrollar conocimientos, estructurar ideas y emitir juicios objetivamente.

#### **e) Lectura interpretativa**

Pertenece al más alto nivel cultural que pueda alcanzarse en relación con un tema o una disciplina. Se realiza cuando una obra requiere explicaciones eruditas sea, porque va dirigida especialmente a conocedores de una doctrina filosófica o bien por que el tiempo que nos separa de la vida del auto vuelven confusos los conocimientos que en ese entonces eran de dominio público y que ahora en este momento requiere notas explicativas para su cabal comprensión.

#### **A. Ritmo**

Para Soto (2010) es una secuencia acompasada en la sucesión de la lectura. Se trata de un movimiento controlado o calculado que se produce por la ordenación de elementos diferentes. También puede definirse como la combinación armoniosa de voces o palabras, que incluyen las pausas, los silencios y los cortes necesarios para que resulte grato a los sentidos y se tiene los siguientes niveles.

Toda educación es un qué hacer de valores y a través de ella se desarrollan e inculcan estos sencillamente porque todo proceso perfectivo conlleva la trasmisión del ritmo en la lectura oral de. Todo diseño educativo potencia y desarrolla una serie axiológica determinada, para llegar así al ideal de persona que se quiere formar. (García A, 2009, p. 207).

Según Vega (2010) clasifica a la lectura oral de la siguiente manera:



**Coherencia:** es la propiedad del texto que selecciona la información relevante de la irrelevante y organiza la estructura comunicativa de una manera determinada (Vega H, 2010, p. 46)

**Fluidez:** en la lectura se refiere a la capacidad de leer rápido, suave, fácil y con entonación. Para leer con fluidez, el lector debe entender cómo los símbolos de la página (las letras) se relacionan con los sonidos de la lengua.

**Armonía:** En la literatura, se denomina a la variedad agradable de sonidos, pausas y medidas que resulta tanto en el verso como en la prosa por la adecuada combinación de las sílabas, las voces y las cláusulas empleadas. La expresión tener armonía con o vivir en perfecta armonía puede significar tener un acuerdo, una buena amistad o relación, una relación de paz.

**Parfraseo:** es una de las tres formas de incorporar las ideas de otros escritores en la producción propia y su diferencia radica en la cercanía que el escritor tiene con los textos. Por lo general, un escrito entrelaza estos tres elementos de una o de varias fuentes, lo que permite al escritor.

## **B. Tono de voz**

Es una técnica literaria como parte de la composición lingüística, es aquella parte que acompaña las actitudes hacia el sujeto y hacia la audiencia en una obra literaria. El tono puede ser formal, informal, íntimo, solemne, sombrío, activo, serio, irónico, condescendiente, popular, amoroso, de odio y todo aquello que tiene que ver con la actitud de la voz del narrador en la obra (Jakobson R, 1998. P. 49).

Según Fournier (1998) al hablar de tono se refiere a las cualidades de la voz se interrelación en el discurso para expresar por parte del interlocutor emociones,



afectos o intenciones comunicativas que completan la información verbal. La interpretación de su significado en la interacción depende en gran medida no sólo de la personalidad de los hablantes, sino del contexto y sobre todo de la intención comunicativa, el volumen alto, acompañado de tono agudo, el timbre brillante y el ritmo rápido pueden indicar irritación, prepotencia, autoritarismo, pero también, alegría o sorpresa

Según Agudelo (2005) Es la utilización adecuada de estos recursos sonoros, combinados con los gestos y movimientos, contribuyen a mantener la atención y el interés del interlocutor y a completar plenamente el significado del discurso en el proceso de comunicación. La utilización de estos códigos no verbales para suplir los posibles fallos en la comunicación constituye la competencia estratégica, que desempeña un papel comunicativo fundamental, especialmente en los estados iniciales en el dominio de una lengua.

Según Agudelo (2005) clasifica al tono de voz de la siguiente manera:

**Pausa:** se conoce al silencio que observa una duración variable y que delimita, cuando leemos algún texto y en el mismo aparecen cualquiera de los siguientes signos de puntuación: una coma, un punto y coma, un punto seguido o bien un punto y aparte, entonces, de inmediato, tras ellos deberemos hacer una pausa en nuestra lectura.

**Claridad:** transparencia del mensaje para que sea fácilmente comprendido por receptor. Eso tiene que ver con el buen uso de sintaxis, coherencia y el correcto empleo de palabras. Podemos transmitir un mensaje muy profundo con palabras sencillas, pues el uso excesivo de cultismos limita el número de receptores que



pueden comprender el mensaje. Es muy importante tener claridad en la mente antes de una exposición oral.

**Pronunciación:** se refiere a la manera en que una palabra es hablada, es una parte de la lectura que consiste en dar a cada palabra una entonación. se utiliza para nombrar al modo o la manera en que se expresan las palabras.

### **C. Gestos pertinentes**

Se denomina gesto a una manifestación corporal de un estado de ánimo, de una actitud, de un énfasis a una idea, etc. Los gestos pueden hacerse con distintas partes del cuerpo: la boca, las manos, las cejas, etc. También, existe una manifestación en la postura corporal que involucra gestos de todo el cuerpo (Andrade R, 2015, pág. 34).

Es una forma importante de comunicación no verbal o comunicación no vocal en la que expresiones corporales visibles comunican mensajes determinados, ya sea en lugar de, o en conjunción con el habla (Heron R, 2005, p. 14).

Las expectativas de las escuelas sobre la participación de los estudiantes, con frecuencia, son entendidas en términos de su cooperación en actividades concretas para manejar los gestos pertinentes en el dominio de la lectura oral para mejoramiento del habla; Sin embargo, el vínculo entre dichas actividades y el rendimiento de los niños rara vez es claro. (Balarin y Cueto, 2008, p.30).

**Gestos faciales:** Son todos aquellos gestos provenientes de la cara, dichos gestos pueden decirnos mucho sobre el estado de una persona o cómo piensa. Hay un “pero” en los gestos faciales y es que estos nos desvelan más sobre una persona cuando no habla, que cuando habla (Andrade R, 2015, p. 35).



**Naturalidad:** espontaneidad, franqueza, familiaridad, sencillez y sinceridad en el trato y modo de proceder o actuar. Conformidad, concordancia, armonía, resignación o aquiescencia de las cosas con las leyes comunes y ordinarias (Andrade R, 2015, pág. 35).

**Emotividad:** es aquella capacidad que disponemos los seres humanos para producir emoción, aunque también a la sensibilidad que se presenta ante las emociones la llamamos emotividad, es decir, cuando un individuo presenta una inclinación recurrente y espontánea frente a las emociones, se pone a llorar cuando un suceso es triste o se alegra enormemente (Andrade R, 2015, p. 35).



## CAPÍTULO III.

### MATERIALES Y MÉTODOS

#### 3.1. TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

##### 3.1.1. Tipo

El tipo de investigación se ha considerado desde dos criterios: el criterio propósito y el criterio de estrategia de investigación. Según el criterio propósito la investigación realizada corresponde al tipo básico. Para Sánchez y Reyes (1996), las investigaciones básicas aportan con el conocimiento de un aspecto de la realidad. Este es el caso de la investigación realizada, ya que se está avanzando resultados referidos al nivel de lectura oral en la institución educativa secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno.

Según el criterio estrategia, la investigación realizada corresponde al tipo no experimental. Las investigaciones no experimentales se caracterizan por la no manipulación de ninguna variable ni la preparación de las condiciones de estudio. Este es el caso de la investigación realizada, para conocer el nivel de lectura oral en los estudiantes de dicha institución, solo se aplicó una ficha de observación.

##### 3.1.2. Diseño de investigación

el diseño de investigación que se asumió se representa en el siguiente esquema:

**M → O**

Donde:

M: Muestra

O: Observaciones



Este diseño significa que, primero, se investigó la variable aplicándose los instrumentos correspondientes

### **3.2. UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO**

La presente investigación se realizó en la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” que queda localizado en el Centro Poblado de Jayllihuaya, del distrito de Puno, de la provincia de Puno, Departamento de Puno. Jayllihuaya es un lugar en donde la población se dedica al comercio y negocio, en donde todos los días los pobladores se dirigen a la Ciudad de Puno para realizar los distintos trabajos de negocios. Se encuentra ubicado al Sur de la provincia, situada en desvío de la carretera Panamericana Sur a una distancia de 5 Km. de la ciudad y capital del departamento de Puno.

### **3.3. PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO**

La presente investigación denominada “El nivel de lectura oral en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya de la ciudad de Puno” tuvo la duración de cuatro meses del 03 de agosto hasta el 30 de noviembre del año 2018, en donde se realizó los distintos procesos para poder llegar a redactar este informe de investigación.

### **3.4. POBLACIÓN Y MUESTRA DE INVESTIGACIÓN**

#### **3.4.1. Población**

La población de estudio estuvo constituida por los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya de la ciudad de Puno, en lo cual esta población se muestra en la siguiente tabla.



**Tabla 1**

*Población de estudio de la Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava” de Jayllihuaya de la ciudad de Puno*

GRADOS	Estudiantes		Total	
	Varones	Mujeres	F	%
Primer grado	10	3	13	22%
Segundo grado	8	5	13	20%
Tercer grado	6	5	11	20%
Cuarto grado	2	8	10	19%
Quinto grado	5	8	13	17%
<b>Total</b>	<b>31</b>	<b>29</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** *Nómina de matrícula 2018*

**Elaboración:** *el Investigador*

### 3.4.2. Muestra

La muestra de estudios es la misma cantidad de estudiantes de la población de estudio de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava de Jayllihuaya” porque las cantidades en cada estrato es mínimo, por ende, se decidió trabajar con todos los estudiantes de dicha institución señalada.

### 3.5. DISEÑO ESTADÍSTICO

Para organizar presentar, analizar e interpretar los datos recogidos durante la investigación se tomó en cuenta los siguientes instrumentos.

1ª Cuadros de distribución porcentual.

2ª Gráficos de ilustración.

3ª Medidas de tendencia central, concretamente la medida aritmética, cuya fórmula es la siguiente.

$$\bar{x} = \frac{\sum fi}{n}$$





**Donde:**

$\bar{X}$  = media aritmética.

$\sum$  = sumatoria.

$F_i$  = frecuencias absolutas.

$n$  = muestra.

Esta fórmula se utiliza para la prueba de hipótesis general.

### 3.6. PROCEDIMIENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

El procedimiento que se ha seguido para recoger los datos fue el siguiente:

**Coordinación.** - Antes de aplicar los instrumentos de investigación se coordinó con la dirección del colegio y los docentes de las secciones donde se aplicaron los instrumentos respectivos.

**Elaboración.** - Se elaboraron los instrumentos de investigación, considerándose los indicadores de la variable, así como de acuerdo a los criterios de la técnica respectiva.

**Aplicación.** - De acuerdo a un cronograma previamente establecido con el docente titular se aplicó el instrumento de investigación referido a la evaluación de niveles de lectura oral.

### 3.7. SISTEMA DE VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	VALORACIÓN DE LA VARIABLE
1.NIVEL DE LECTURA ORAL	1.1 EL RITMO EN LA LECTURA ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel de ritmo que los estudiantes emplean en el momento de la lectura oral.</li> <li>Nivel de fluidez que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li> <li>Nivel de armonía que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li> <li>Coherencia en el <b>parfraseo de las palabras que los</b> estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li> </ul>	18-20 EXCELENTE  14-17 BUENO  11-13 REGULAR
	1.2 EL TONO DE VOZ EN LA LECTURA ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demostración de la lectura considerando las pausas que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li> <li>Coherencia en la expresión de las palabras con claridad que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li> <li>Coherencia en la buena pronunciación de las palabras que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li> </ul>	06-10 DEFICIENTE  01-05 PÉSIMO
	1.3 LOS GESTOS PERTINENTES EN LA LECTURA ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coherencia en el uso de los gestos faciales que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li> <li>Nivel de naturalidad que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li> <li>Nivel de emotividad que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li> </ul>	



## 3.8. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

### 3.8.1. Técnica

La técnica que se utilizó para la presente investigación fue mediante la observación sistemática, la que permitió reunir información mediante diez indicadores para describir el nivel de lectura oral. Este instrumento se aplicó a los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” del centro Poblado de Jayllihualla Puno en el año escolar 2018.

### 3.8.2. Instrumento

El instrumento que se utilizó en esta investigación fue la ficha de observación. La escala estuvo compuesta por 10 ítems y cuyas respuestas complementaron los rangos que iban desde el 0 (Debe mejorar) a 4 (excelente) y con una interpretación que se muestra en el siguiente cuadro:

CRITERIO	PUNTAJE
Excelente	4
Bueno	3
Regular	2
Pésimo	1
Debe mejorar	0

### 3.8.3. Confiabilidad y validez del instrumento

Para la validez de la herramienta de investigación, se readaptó este instrumento que medía “los niveles de lectura oral según el Ministerio de Educación (2014) considerando algunos ítems, como también el rango e interpretación valorativa esto con relación al nivel de evaluación de lectura en la expresión oral, ya que los indicadores resultantes de esta variable compatibilizaban con las variables



de estudio de dicho instrumento. Para esto se volvió a validar el instrumento resultante con un experto competente en el área de comunicación por la Dra. Marisol Yana Salluca, que actualmente se desempeña como docente universitaria e investigadora de la Universidad Nacional Del altiplano Puno.

### 3.9. PROCESAMIENTO DE ANÁLISIS DE DATOS

Los datos recogidos durante la investigación fueron procesados a través de las siguientes actividades.

**Tabulación de datos:** los datos recogidos fueron tabulados y organizados de acuerdo a los criterios de medición considerados para cada variable.

**Elaboración de las tablas:** de acuerdo con los criterios de medición se elaboraron las tablas de distribución porcentual. Se elaboró una tabla general correspondiente a la variable y, además, se elaboraron las tablas específicas correspondientes a las dimensiones de cada variable.

**Elaboración de figuras:** los cuadros generales fueron ilustrados con figuras de distribución porcentual.

**Prueba de hipótesis:** para comprobar la verdad de la hipótesis planteada se procedió de la siguiente manera:

#### 3.9.1. Prueba de hipótesis general

**Ha:** El nivel de expresión de lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria. “Carlos Dante Nava” Jayllihuaya” Puno, es regular en el año escolar 2018

**Ho:** El nivel de expresión de lectura oral que subyace es regular, en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria. “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno, en el año escolar 2018.



### 3.6.2. MARGEN DE ERROR QUE SE ASUMIÓ:

$\alpha :0,05$

### 3.6.3. ESTADÍSTICA DE PRUEBA:

Se utilizó el modelo de la media aritmética cuya fórmula es:

$$Z_c = \frac{\bar{x} - u}{s/\sqrt{n}}$$



## CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

### 4.1 RESULTADOS

En el presente capítulo se da a conocer los resultados obtenidos en la investigación que está estructurado de acuerdo a los objetivos planteados, considerando la variable de estudio, las dimensiones e indicadores que mide el nivel de lectura oral en los estudiantes de la institución Educativa Secundaria

“Carlos Dante Nava” Jallyihuaya - Puno. La investigación es de tipo básico cuyo diseño es diagnóstico descriptivo, estos resultados obtenidos después del proceso se representan de acuerdo al análisis porcentual de las preguntas, agrupadas para un análisis que responden a cada dimensión de estudio y terminando con un análisis general de la variable en tablas y figuras, las cuales han sido analizadas e interpretadas para responder, finalmente, la interrogante: ¿Cuál es el nivel de lectura oral que demuestran los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” Jayllihuaya - Puno en el año escolar 2018?

Para determinar el nivel de lectura oral en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” Jayllihuaya – Puno, se aplicó una ficha de observación, La ficha de observación fue calificada de acuerdo a la matriz de ponderación prevista. Los datos fueron organizados en una tabla de distribución porcentual, lo que se muestra seguidamente.

#### 4.1.1. Nivel de la lectura oral

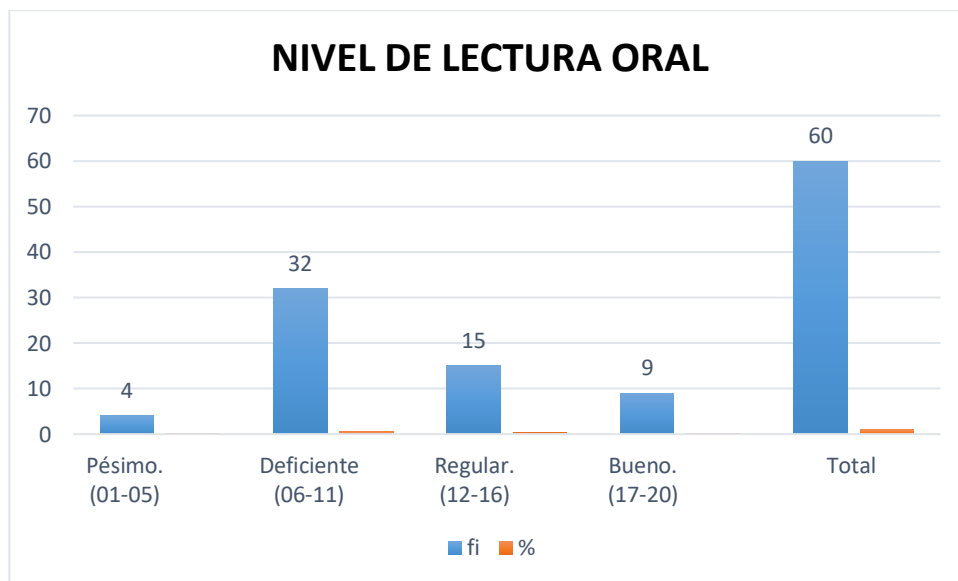
**Tabla 2**

*Nivel de lectura oral en estudiantes de la IES: "Carlos Dante Nava Jayllihuaya"*

CRITERIO DE MEDICIÓN		fi	%
Pésimo.	(01-05)	4	6.7%
Deficiente	(12-16)	32	53.3%
Regular.	(06-11)	11	25.0%
Bueno.	(17-20)	9	15.0%
Total		60	100.0%

**Fuente:** ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



**FIGURA 1.**

*Nivel de expresión de lectura oral en estudiantes de la IES: "Carlos Dante Nava Jayllihuaya"*

**Fuente:** Ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



## **Análisis**

Según los resultados obtenidos: de un total de 60 estudiantes que representan al 100% en la investigación del nivel de la lectura oral, en ello se observa que aproximado al 4 de los estudiantes se ubican en la escala de pésimo, el 15 de los estudiantes en regular, además se evidencia que el 32 de los estudiantes se ubican en la escala de deficiente, evidenciando que, sólo el 9 de los estudiantes se ubican en la escala de bueno.

## **Interpretación**

En los resultados obtenidos mediante la presente investigación, se llega a demostrar que el nivel de expresión de lectura oral que impera en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria. “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno, es deficiente, en el año escolar 2018. Esto nos conlleva a interpretar que los estudiantes no poseen habilidades expresivas en la lectura oral mediante el empleo de la lectura en el adecuado tono de voz y el uso de gestos pertinentes.



#### 4.1.2. El ritmo en la lectura oral

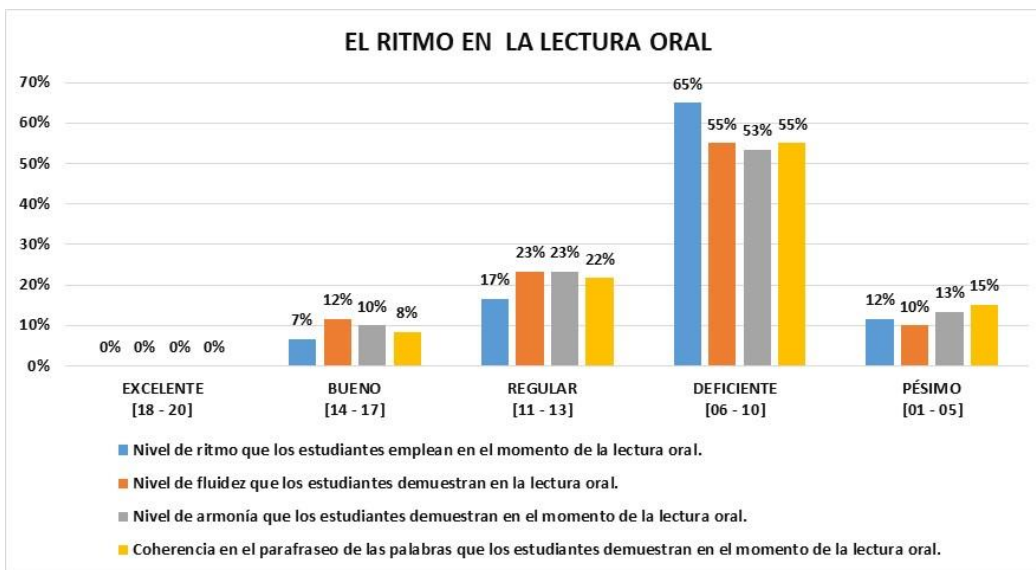
**Tabla 3**

*El ritmo de la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno.*

DIMENSIONES	Nivel de ritmo que los estudiantes emplean en el momento de la lectura oral.	%	Nivel de fluidez que los estudiantes demuestran en la lectura oral.	%	Nivel de armonía que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.	%	Coherencia en el parafraseo de las palabras que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.	%
EXCELENTE [18 - 20]	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
BUENO [14 - 17]	4	7%	7	12%	6	10%	5	8%
REGULAR [11 - 13]	10	17%	14	23%	14	23%	13	22%
DEFICIENTE [06 - 10]	39	65%	33	55%	32	53%	33	55%
PÉSIMO [01 - 05]	7	12%	6	10%	8	13%	9	15%
<b>total</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** ficha de observación en el nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



**Figura 2.** Nivel de ritmo de la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya”

**Fuente:** ficha de observación en el nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



## **Análisis**

Mediante la tabla N° 3 y la figura N° 2 se llega a demostrar los siguientes resultados en el ritmo de la lectura oral: en el nivel de ritmo específico se llega demostrar que el 12% de los estudiantes se encuentran en el nivel pésimo y el 0 % se encuentra en el nivel excelente. En el nivel de fluidez mediante el ritmo de la lectura se observa que el 10% de los estudiantes se encuentran en el nivel pésimo, el 55% se encuentran en el nivel regular y el 0% en el nivel excelente. En el nivel de armonía que demuestran los estudiantes en el momento de la lectura oral, el 13% de los estudiantes se sitúan en la escala de pésimo, el 53% en deficiente y el 0% se sitúan en la escala de excelente. En el nivel de coherencia mediante el parafraseo en la lectura, el 15% de los estudiantes, se ubican en la escala de pésimo, el 55% se encuentran el nivel deficiente y el 0% en la escala de excelente del total de 60 estudiantes, en ello se demuestra que en los estudiantes de la IES Jayllihuaya predomina la deficiencia en la expresión oral mediante la lectura.

## **Interpretación**

Según los resultados obtenidos, se deduce que la mayoría de los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava” de Jallyihualla Puno, se encuentran en el nivel deficiente en el ritmo de lectura oral. Esto conlleva a interpretar que los estudiantes en el momento de la lectura oral se expresan de manera defectuosa debido a la falta de fluidez, ritmo, armonía y moderado parafraseo que ellos demuestran.

### 4.1.3. Tono de voz en la lectura oral

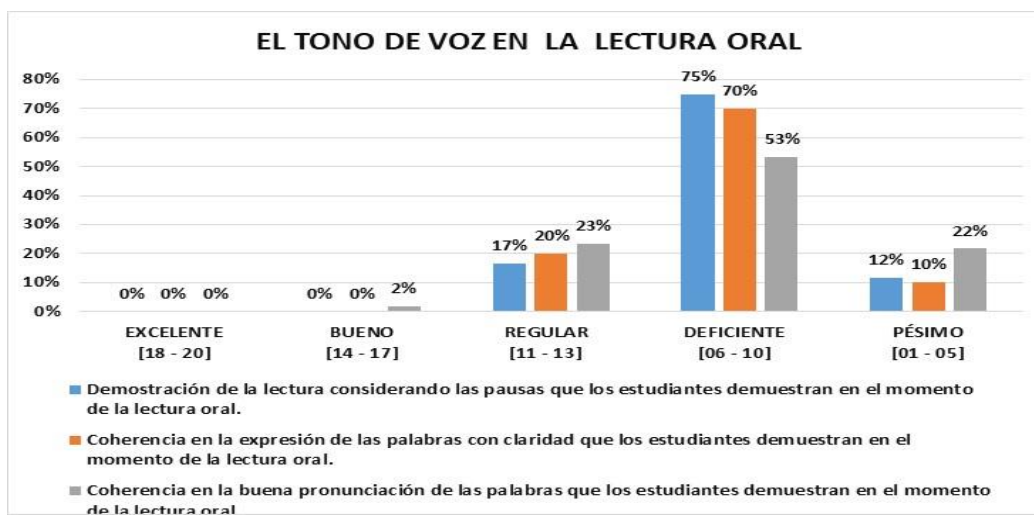
**Tabla 4**

*Nivel de tono de voz en la lectura oral en los estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno*

DIMENSIONES	Demostración de la lectura considerando las pausas que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.		Coherencia en la expresión de las palabras con claridad que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.		Coherencia en la buena pronunciación de las palabras que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.	
		%		%		%
EXCELENTE [18 - 20]	0	0%	0	0%	0	0%
BUENO [14 - 17]	0	0%	0	0%	1	2%
REGULAR [11 - 13]	10	17%	12	20%	14	23%
DEFICIENTE [06 - 10]	45	75%	42	70%	32	53%
PÉSIMO [01 - 05]	7	12%	6	10%	13	22%
<b>total</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



**Figura 3.**

*Nivel de tono de voz en la lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno*

**Fuente:** ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



## **Análisis**

La tabla N° 4 y figura N° 3, se demuestran los siguientes resultados de la dimensión tono de voz en la lectura oral: en el nivel de uso de pausa en el momento de la lectura oral el 12% de los estudiantes se ubican en la escala de pésimo, el 75% se encuentran en la escala deficiente y el 0%, de los estudiantes, se ubican en la escala de excelente. en la coherencia de la claridad de las palabras se demuestra que el 10% de los estudiantes ese encuentran en la escala de pésimo, el 70% en la escala deficiente y el 0% en la escala de excelente. En el nivel de coherencia de la pronunciación de las palabras se evidencia que el 22%, de los estudiantes, se ubican en la escala de regular, el 53% de los estudiantes se encuentran en el nivel deficiente y el 0% en la escala de excelente del total de 60 estudiantes de la Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya”.

## **Interpretación**

De los datos explicados se infiere que en la mayoría de los estudiantes se encuentran en el nivel deficiente mediante el tono de voz en el momento de la lectura oral. Se llega a interpretar que los estudiantes no establecen el adecuado uso del tono voz mediante la expresión realizada en el instante que realizan la lectura, así también, carece la deficiencia en el respeto de las pausas, la correcta pronunciación y la expresión con claridad.

#### 4.1.4. Gestos pertinentes en la lectura oral

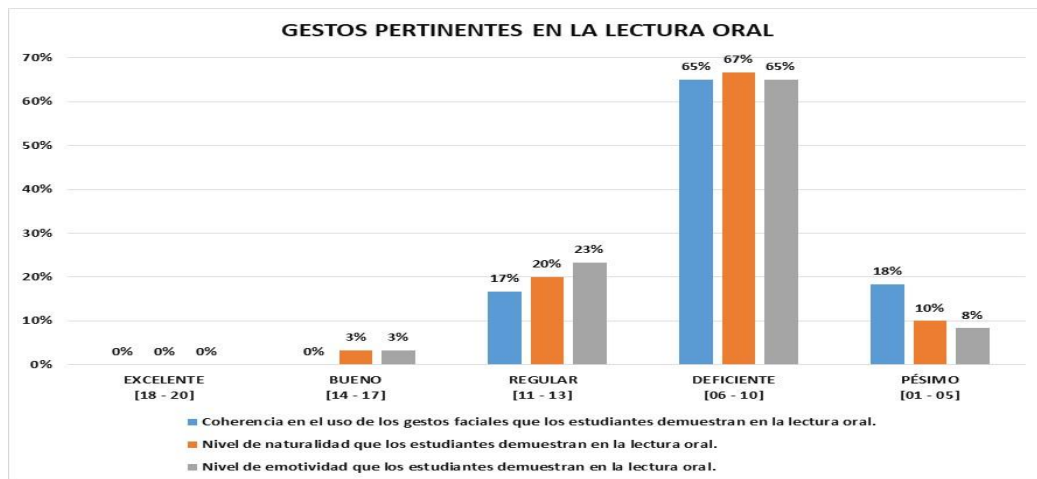
**Tabla 5**

*Gestos pertinentes en la lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno*

DIMENSIONES	Coherencia en el uso de los gestos faciales que los estudiantes demuestran en la lectura oral	%	Nivel de naturalidad que los estudiantes demuestran en la lectura oral	%	Nivel de emotividad que los estudiantes demuestran en la lectura oral	%
<b>EXCELENTE</b> [18 - 20]	0	0%	0	0%	0	0%
<b>BUENO</b> [14 - 17]	0	0%	2	3%	2	3%
<b>REGULAR</b> [11 - 13]	10	17%	12	20%	14	23%
<b>DEFICIENTE</b> [06 - 10]	39	65%	40	67%	39	65%
<b>PÉSIMO</b> [01 - 05]	11	18%	6	10%	5	8%
<b>total</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>	<b>60</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



**Figura 4.**

*Gestos pertinentes en la lectura oral en estudiantes de la IES: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” de Puno*

**Fuente:** ficha de observación del nivel de expresión de lectura oral

**Elaboración:** el investigador



## Análisis

La tabla 5 y figura 4, se demuestran los siguientes resultados de la dimensión, gestos pertinentes en la lectura oral: el nivel de coherencia de los gestos faciales se demuestra que el 18% de los estudiantes se encuentran en la escala de pésimo, el 65% en la escala deficiente y el 0% de los estudiantes se encuentran en el nivel excelente. En el nivel de naturalidad de expresión de los estudiantes se demuestra 10% se encuentran en la escala de pésimo, el 67% en la escala de deficiente y 0% en la escala de deficiente. En el nivel de emotividad en la expresión de los estudiantes se demuestran que el 8% se encuentran en el nivel de pésimo, el 65% en la escala de deficiente y el 0% en la escala de excelente de un total de 60 estudiantes.

## Interpretación

El nivel de uso de gestos pertinentes en el momento de la lectura en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria: “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” es deficiente, significa que los estudiantes no poseen habilidades para el uso de gestos expresivos y la coherente coordinación de la lectura, significa que carecen de habilidades verbales mediante gestos.

## 4.2. PRUEBA DE HIPÓTESIS

Para probar la verdad de la hipótesis planteada se aplica la prueba estadística de tendencia central denominada media aritmética de datos agrupados en intervalos cuya fórmula es la siguiente:

$$\bar{x} = \frac{\sum(x_1 f_1)}{n}$$

Donde:



$\bar{x}$  = Promedio  
 $\Sigma$  = Sumatoria  
 $f_1$  = Frecuencias absolutas  
 $n$  = Muestra

**Tabla 6**

*Nivel de lectura oral en la prueba de hipótesis*

Criterios de medición	xi	fi	xi fi	$\bar{x}$	$(xi - \bar{x})$	$(xi - \bar{x})^2$	Fi	$(xi - \bar{x})^2$
Pésimo (01 - 05)	3	4	12	13	-10	100		400
Deficiente (06 - 11)	8.5	15	127.5	13	-4.5	20.25		303.75
Regular (12 -16)	14	32	448	13	1	1		32
Bueno (17 - 20)	18.5	9	166.5	13	5.5	30.25		272.25
<b>TOTAL</b>		60	754					1,008

**Fuente:** ficha de observación

**Elaboración:** autor del proyecto.

$$\bar{x} = \frac{754}{60} = 12.5666 = 13$$

La media aritmética obtenida, es 13 puntos. Considerando los criterios de medición, se asume que el nivel de lectura oral que prevalece en los estudiantes de la I.E.S: “Carlos Dante Nava – Jayllihuaya” de la ciudad de Puno, durante el año escolar 2018 es regular. Este resultado confirma la hipótesis planteada en la presente investigación.



## **Análisis e interpretación**

Logrando los resultados alcanzados, en este estudio, se observa que el nivel de lectura oral de los estudiantes de la I.E.S: “Carlos Dante Nava – Jayllihuaya” de la ciudad de Puno, podemos observar en la tabla mostrada que la media aritmética es de 13, obteniendo un calificación comprendido entre (12 y 16) puntos, en las fichas de observaciones aplicadas lo que significa que el nivel de lectura oral de los estudiantes se encuentra en la escala regular.

### **4.3. DISCUSIÓN**

La presente investigación denominada “nivel de lectura oral en los estudiantes de la IES Carlos Dante Nava de Jayllihuaya de la ciudad de Puno” cuyo propósito fue demostrar el nivel de lectura oral que predomina en los estudiantes de la IES señalada, se observa que alcanzaron un nivel deficiente. Así mismo en la investigación realizada por Peralta (2011) en las habilidades de “Implicancias en la conformación del tipo de lector escolar mediante el uso determinado modelo lectoescritura” demostraron que la mayoría de los estudiantes solo lograron realizar entre el 25% y 46% de la prueba que contenía la evaluación de habilidades como toma de decisiones y solución de problemas, comprobación de hipótesis y análisis de argumentos, razonamiento verbal y habilidad de probabilidad e incertidumbre, el mayor desarrollo se evidencio en la habilidad de lectura y solución de problemas, situación similar a los resultados obtenidos en el presente investigación en donde la capacidad de plantear alternativas de solución argumentar opinión fue la que alcanzo mayor porcentaje de estudiantes de nivel alto 22% y el 38 % en nivel medio. Los porcentajes mínimos obtenidos en la escala regular de las últimas dimensiones hacen pensar en los estudiantes del colegio de la ciudad de Puno. Una de las conclusiones de la investigación





señala que la lectoescritura es una herramienta esencial para el buen desenvolvimiento en la oralidad en los estudiantes de esa ciudad.

Sin embargo, mediante la investigación presentada por Peralta (2011) que sustentó la tesis titulada: "Influencia de la lectura oral dirigida en la comprensión lectora de los estudiantes", cuyo objetivo de estudio fue influenciar significativamente en el mejoramiento del nivel de comprensión lectora del grupo experimental, en donde señala que la estrategia didáctica lectura oral dirigida ha permitido el mejoramiento demostrativamente tanto en lo estadístico como en lo pedagógico del nivel de comprensión lectora de los estudiantes del primer grado de Educación Secundaria. Se puede inferir que la lectura oral a nivel experimental es una técnica positiva que ayuda en la mejora de los estudiantes.

La lectura oral es muy imprescindible desde distintos puntos de vista porque adquiere su verdadero sentido y valor cuando la llevamos a cabo en un ambiente social con la intención de compartir contenidos desenvueltos por alguien que desea transmitirnos mensajes sustanciosos y memorables, incluso, desde el punto de vista de la MINEDU optan por considerar desde la perspectiva de practicarlo en su lengua materna. Por lo tanto, la lectura oral persigue el objetivo de que se comprenda un texto dentro de un determinado grupo que maneja un plano académico similar. No hay que confundir entre lectura oral decodificadora y lectura silenciosa comprensiva. La primera está al servicio del auditorio (es colectiva), en tanto que la segunda es utilizada por el lector para su provecho personal (es individual). Durante el desarrollo de una clase de lectura oral, debemos considerar las "pautas de calidad sonora" (entonación, volumen, pausas, discriminación silábica, etc.), antes bien que enfocar la velocidad con



que avanza la persona que lee (la lectura veloz solo sirve para informar acerca de la inseguridad de quien está tratando de descifrar el texto que tiene enfrente). Es más, es preferible una lectura pausada para que se entienda bien el contenido expuesto, a que se pase de una palabra a otra sin diferenciar la calidad sonora, lo cual se traduce como monotonía y esto cansa al auditorio. La lectura veloz se caracteriza por ser una lectura de claves, es decir, solo se enfocan las palabras "fuertes" del texto eludiendo otras "no tan fuertes", y esto depende de la cultura de cada persona. De ahí deducimos que es la lectura pausada la que propicia la comprensión lectora, pues ayuda a dilucidar contenido; a diferencia de la lectura veloz que es de refuerzo para asegurar información o confirmar un argumento. Un niño que posee una buena comprensión lectora probablemente practica una lectura fluida y también demuestra una buena velocidad lectora. Sin embargo, eso no quiere decir que debemos entrenarnos en velocidad lectora como prerequisite para que tengamos una buena lectura comprensiva. Son procesos simultáneos que se dan naturalmente cuando cualquier lector es expuesto a distintos tipos de textos. De hecho, debe haber una correlación positiva entre velocidad lectora y lectura comprensiva, pero eso no implica necesariamente una relación de causalidad. Con el propósito de asegurar lo expuesto, te presentamos dos cuentos que te ayudarán a lograr los objetivos que deseas llevar adelante con la implementación de la lectura oral en el aula.



## V. CONCLUSIONES

- Primero** El nivel de la lectura oral que predomina en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” Puno, es deficiente, en el año escolar 2018. Según el 53% de los estudiantes demostraron resultados negativos mediante la ficha de observación aplicada, se enfatiza que la deficiencia que predomina, es un nivel preocupante y se debe llegar a mejorar a partir de distintas estrategias que mejoren esta habilidad.
- Segundo** El nivel de ritmo de la lectura oral, que impera en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya”, es deficiente. Se observó en el momento de coordinar, realizan de forma defectuosa y muestran deficiencias en la fluidez, no demuestran armonía eficiente, por ello, es importante implementar técnicas que conlleven a la mejora de esta capacidad
- Tercero** El nivel de tono de voz de la lectura oral que sobresale en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” es deficiente, donde se demostró que poseen carencias y dificultades en el momento de la lectura a partir de la falta de la correcta entonación, para ello es importante recrear diversas estrategias que conlleven a la mejora de esta capacidad.



**Cuarto** El nivel de lectura oral mediante el uso de gestos pertinentes, en los estudiantes de la Institución Educativa Secundaria “Carlos Dante Nava Jayllihuaya” es deficiente, en los estudiantes. No poseen habilidades, en la coherencia, en la claridad de pronunciación de las palabras, pausas, evidenciando que tienen dificultades en la utilización de gestos pertinentes en el momento de la lectura oral. Es imprescindible fomentar la utilización de gestos para la adecuada expresión de la lectura oral ya que este recurso es importante en la expresión adecuada con la emotividad y la expresión de la lectura.



## VI. RECOMENDACIONES

- Primero.** A la Institución Educativa que debe dedicar su tiempo a escuchar leer a sus estudiantes y a modelar para ellos el tipo de lectura oral que se espera que alcancen, como también fomentar en los estudiantes a que lleguen a dominar las manifestaciones corporales mediante la lectura armoniosa.
- Segundo.** A todos los docentes de la Institución Educativa Secundaria Carlos Dante Nava Jayllihuaya, brindar una capacitación y actualización de métodos y técnicas en la mejora de la lectura oral, específicamente del área de comunicación, en donde se fomenta actividades variadas sobre la lectura oral, para lograr mejores resultados en la lectura comprensiva.
- Tercero.** A los padres de familia de la comunidad educativa que deben dedicar tiempo a escuchar leer a sus hijos y a modelar para ellos el tipo de lectura oral que se espera que alcancen, a un nivel de lector adecuado, la que permitirá con una mejor herramienta para su proceso de aprendizaje, por lo que todos los maestros desde sus asignaturas deben proveerles oportunidades para su ejercitación.



**Cuarto.** A los estudiantes de distintos grados de estudios ejercitar constantemente la lectura oral y en los grados de educación básica debe ser una actividad primordial, en la asignatura de comunicación se hace necesario evaluar periódicamente el nivel lector de los estudiantes, con el fin de detectar a tiempo los casos que presenten dificultades, para darles la ayuda oportuna y nivelarlas oportunamente.



## VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Actis, B. (2006). *Cómo promover la lectura*. Argentina: Longseller.
- Agudelo, L. (2005). *Enseñanza de la comprensión lectora en el desafío del siglo XXI*. Colombia: Cumbre.
- Andrade, R. (2015). *El estudio de la tipología de la lectura*. España: Wranter.
- Balarin y Cueto, (2008). *Disfrutando el sortilegio de la lectura*. Chile: Sprencer
- Bamberger, R. (1975). *La promoción de la lectura*. España: Unesco.
- Bellido, A. (2008). *La magia de la lectura y la didáctica de su enseñanza: Italia, Mogrovejo*.
- Blanco, J. (2003). *La lectura de textos literarios una propuesta didáctica para la enseñanza de la literatura española a estudiantes brasileños*. Tesis de Licenciatura, Universidad Privada Brasileña, Brasil.
- Cassany, C. (2006). *Tras las líneas sobre la lectura contemporánea*. España: Anagrama.
- Duarte, M. (2012). *La enseñanza de la lectura y su repercusión en el desarrollo del comportamiento lector*. Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Alcalá, España.
- Fournier, C. (1998). *Literatura y lingüística el modo de escribir la injusticia suscitada en la realidad*. Francia: Parle.
- Fraker y Urdan, (2014). *El lenguaje y el entendimiento*. España: Seix Barral
- Freire, P. (1990). *La lectura en Paulo Freire y la competencia lectora de PISA*. Brasil: Educação.
- García, A. (2009). *Lectura, Expresión Oral y Escrita*, México: Printed in México.
- Gardey, A. (2012). *Modelos de lectura en la enseñanza de los estudiantes de secundaria*. España: Grijalbo.



- Gutiérrez, L. (2010). *La culpa es de la vaca*. México: Epos.
- Hanco, F. (2014). *Introducción a la lingüística del texto*. España: Ariel.
- Heron, R. (2005). *En los tiempos de la lectura*, México: Indexación.
- Jakobson, R. (1988). *Lingüística y análisis de la lectura*. España: Cátedra
- López, R. (2010). *Lectura la herramienta en el siglo de oro*. Argentina: Magante.
- Lumbreras, H. (2008). *Literatura general*. Perú: Nexos.
- Martinovich, H. (2010). *Modelos de lectura y su efecto en los estudiantes de nivel secundaria*. Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de San Nicolás De Hidalgo, México.
- Maza, E. (2011). *La magia de la lectura oral. Tesis de licenciatura*, Pontificia Universidad Católica, Chile.
- Méndez, L. (2010). *La lectura, puerta abierta a un mundo lleno de conocimiento y beneficios: Dificultades de lectura en los estudiantes de licenciatura en lengua castellana, inglés y francés de segundo, cuarto y sexto semestre, jornada diurna de la universidad de la Salle*". Tesis de Maestría, Universidad de la Salle, Colombia.
- MINEDU. (2019). *Currículo Nacional de la Educación Básica 2019*. Perú: Publicado por el Ministerio de Educación.
- Peralta, B. (2011). *Implicancias en la conformación del tipo de lector escolar mediante el uso determinado modelo lectoescritura*. Tesis de Licenciatura, Universidad Nacional de San Agustín, Perú.
- Pérez, J. (2008). *Aspectos de la interacción texto-lector en el proceso de lectura*. España: Octaedro.
- Portugal, C. (2010). *Antología de la literatura puneña*. Perú: Escorpión.





- Rodríguez, M. (2008). *La investigación de los procesos lectores: tendencias y enfoques en la lectura general y específica*. Tesis de maestría, Universidad Nacional de Las Palmas de Gran Canaria, España.
- Rosas, P. (2013). *Nivel de hábito de lectura de los estudiantes del tercer grado de la I.E.S Eduardo Luque Romero del distrito de Laraqueri*. Tesis de licenciatura, Universidad Nacional del Altiplano, Perú.
- Sabater, P. (2012). *El proceso de recepción lectora*. España: Grijalvo.
- Sanchez, R. (1996), *Metodología y diseños en la investigación educativa*. Perú: Scopus.
- Solé, M. (1994). *Los niveles de la lectura oral y comprensión lectora*. Argentina: Educare.
- Soto, F. (2010). *Teoría de la literatura*. España: Gredos.
- Spolski, L. (1980). *Taller pedagógico de lectura infantil*. Colombia: Lumbres.
- Vega, H. (2010). *Enseñanza de la comprensión lectora*. España: Patriarca.
- Zoila, E. (2000). *El aprendizaje de la lectura y escritura en los primeros años de escolaridad: experiencias exitosas*. Tesis de Licenciatura, Universidad Nacional del Valle, Guatemala.



# ANEXOS



## ANEXO A

### OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	VALORACIÓN DE LA VARIABLE
<b>1.NIVEL DE LECTURA ORAL</b>	<b>1.1 EL RITMO EN LA LECTURA ORAL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nivel de ritmo que los estudiantes emplean en el momento de la lectura oral.</li><li>Nivel de fluidez que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li><li>Nivel de armonía que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li><li>Coherencia en el parafraseo de las palabras que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li></ul>	18-20 EXCELENTE  14-17 BUENO  11-13 REGULAR
	<b>1.2 EL TONO DE VOZ EN LA LECTURA ORAL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Demostración de la lectura considerando las pausas que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li><li>Coherencia en la expresión de las palabras con claridad que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li><li>Coherencia en la buena pronunciación de las palabras que los estudiantes demuestran en el momento de la lectura oral.</li></ul>	06-10 DEFICIENTE  01-05 PÉSIMO
	<b>1.3 LOS GESTOS PERTINENTES EN LA LECTURA ORAL</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Coherencia en el uso de los gestos faciales que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li><li>Nivel de naturalidad que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li><li>Nivel de emotividad que los estudiantes demuestran en la lectura oral.</li></ul>	



## ANEXO B

### FICHA DE OBSERVACIÓN

Los siguientes ítems se refieren a los criterios que se van a evaluar, en donde se debe señalar el número que corresponda en base a la expresión a la expresión oral mediante la lectura.

Apellidos y nombres.....

Grado y sección..... Fecha.....

ÍTEMS A EVALUAR		PUNTAJE				
EXPRESIÓN ORAL	a) El estudiante coordina el ritmo adecuadamente en la lectura oral.	0	1	2	3	4
	b) El estudiante demuestra buena fluidez en la lectura oral.	0	1	2	3	4
	c) El estudiante demuestra armonía al momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	d) El estudiante demuestra coherencia en el parafraseo de las palabras en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	e) El estudiante demuestra las pausas en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	f) El estudiante demuestra Coherencia en la claridad de palabras en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	g) El estudiante demuestra coherencia en la buena pronunciación de las palabras en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	h) El estudiante demuestra la habilidad del uso de los gestos faciales en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	i) El estudiante demuestra naturalidad precisa en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
	j) El estudiante demuestra emotividad pertinente en el momento de la lectura oral.	0	1	2	3	4
<b>PUNTAJE PARCIAL</b>						
<b>PUNTAJE TOTAL</b>						

FUENTE: Rutas del aprendizaje, evaluación para la lectura oral en los estudiantes de nivel secundario.

CRITERIO	PUNTAJE
Excelente	4
Bueno	3
Regular	2
Pésimo	1
Debe mejorar	0

## ANEXO C



## FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO



### FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

#### I DATOS GENERALES

- 1.1 Nombre del experto: Marisol Yana Sallica
- 1.2 Actividad laboral del experto: Docente universitaria FEDUE - LIMA PUNO
- 1.3 Institución laboral del experto: FACULTAD DE ESENCIAS DE LA EDUCACIÓN LIMA - PUNO
- 1.4 Nombre del instrumento: Ficha de observación
- 1.5 Autor del instrumento: Yony Tito Quito

#### II EVALUACIÓN DEL INSTRUMENTO

PONDERACIÓN: Pésimo(P)= 0.0 Deficiente(D) = 0.5 Regular(R) = 1.0 Bueno(B) = 1.5 Excelente(E) = 2.0

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	P 0.0	D 0.5	R 1.0	B 1.5	E 2.0
1 CLARIDAD: Los ítems o las preguntas están redactados con claridad y son coherentes a los indicadores de la variable que se quiere investigar, es decir, cada indicador está expresado en un ítem o en una pregunta.				X	
2 OBJETIVIDAD: Los ítems o las preguntas están redactados en forma de indicadores observables o medibles y, en conjunto, pueden ser tratados estadísticamente para probar la hipótesis.				X	
3. ACTUALIDAD: Los ítems o las preguntas corresponden a las formas actuales de formulación de los instrumentos de investigación científica (pueden ser cerradas, abiertas o mixtas, según sea el caso).				X	
4. ORGANIZACIÓN: La formulación de los ítems o preguntas tienen una secuencia lógica según el tipo de investigación y, sobre todo, guardan relación con el orden de los indicadores de la variable respectiva.				X	
5 COHERENCIA ESTRUCTURAL: La cantidad de ítems o preguntas corresponde a la cantidad de indicadores de la variable que se pretenden medir y cuya operación se encuentra en el sistema de variables (cuadro).				X	
6 COHERENCIA SEMÁNTICA: Los ítems o preguntas del instrumento de investigación permiten recoger los datos necesarios para probar la hipótesis o las hipótesis planteadas en la investigación.				X	
7 CONSISTENCIA TEÓRICA: Los ítems o preguntas se sustentan o derivan del marco teórico desarrollado en el proyecto de investigación.				X	
8 METODOLOGÍA: Este instrumento de investigación corresponde a la técnica apropiada para recoger los datos necesarios y confiables de la variable a investigarse.				X	



9 ESTRUCTURA FORMAL: El instrumento contiene todos los elementos estructurales básicos: título, encabezamiento o parte informativa, cuerpo (conjunto de ítems) antecedido por la instrucción correspondiente.				X
10 ORIGINALIDAD: Este instrumento es una elaboración propia con todos los criterios metodológicos básicos de elaboración, de lo contrario, es un instrumento ya utilizado (validado), cuya fuente se menciona al final.				X
PUNTAJES PARCIALES			12	4
PROMEDIO FINAL			16	

III DECISIÓN DEL EXPERTO:

DESCRIPCIÓN	PUNTAJE	DECISIÓN
El instrumento debe ser reformulado	01-10	
El instrumento requiere algunos reajustes	11-15	
El instrumento es adecuado	16-18	X
El instrumento es excelente	19-20	

IV RECOMENDACIONES:

.....

.....

.....

.....

.....

Puno, 26 de setiembre de 2019

  
Firma y Posfirma  
M.Sc. Marisol Yaha Salluca  
DOCENTE UNA PUNO



## ANEXO D

### TEXTO POÉTICO PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO

#### LOS HERALDOS NEGROS

#### CESAR VALLEJO MENDOZA

Hay golpes en la vida, tan fuertes... ¡Yo no sé!  
Golpes como del odio de Dios; como si ante ellos,  
la resaca de todo lo sufrido se empozará en el alma. ¡Yo no sé!  
Son pocos; pero son. Abren zanjas oscuras  
en el rostro más fiero y en el lomo más fuerte.  
Serán tal vez los potros de bárbaros atilas;  
o los heraldos negros que nos manda la Muerte.  
Son las caídas hondas de los Cristos del alma,  
de alguna fe adorable que el Destino blasfema.  
Estos golpes sangrientos son las crepitaciones  
de algún pan que en la puerta del horno se nos quema.  
Y el hombre. Pobre. ¡Pobre! Vuelve los ojos, como  
cuando por sobre el hombro nos llama una palmada;  
vuelve los ojos locos, y todo lo vivido  
se empoza, como charco de culpa, en la mirada.  
Hay golpes en la vida, tan fuertes. ¡Yo no sé!



## ANEXO E

### TEXTO POÉTICO PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO

#### EPÍSTOLA DE LOS POETAS QUE VENDRÁN

##### MANUEL SCORZA

Tal vez mañana los poetas pregunten  
por qué no celebramos la gracia de las muchachas;  
tal vez mañana los poetas pregunten  
por qué nuestros poemas 1042 eran largas avenidas  
por donde venía la ardiente cólera.

Yo respondo:  
por todas partes oíamos el llanto,  
por todas partes nos sitiaba un muro de olas negras.  
¿Iba a ser la Poesía  
una solitaria columna de rocío?  
Tenía que ser un relámpago perpetuo.

Mientras alguien padezca,  
la rosa no podrá ser bella;  
mientras alguien mire el pan con envidia,  
el trigo no podrá dormir;  
mientras llueva sobre el pecho de los mendigos,  
mi corazón no sonreirá.

Matad la tristeza, poetas.  
Matemos a la tristeza con un palo.  
No digáis el romance de los lirios.  
Hay cosas más altas  
que llorar amores perdidos:  
el rumor de un pueblo que despierta  
¡es más bello que el rocío!  
El metal resplandeciente de su cólera  
¡es más bello que la espuma!  
Un Hombre Libre  
¡es más puro que el diamante!  
El poeta libertará el fuego  
de su cárcel de ceniza.  
El poeta encenderá la hoguera  
donde se queme este mundo sombrío.





## ANEXO F

### TEXTO NARRATIVO PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO

#### PLEITO ENTRE EL PUCU PUCU Y EL GALLO

I

PUCUS, pucus, pucus...

Cantaba el Pucupucu todas las madrugadas.

Tenía la misión de dar la bienvenida al nuevo día.

Rendir culto al padre universal, el Sol, a su salida era su deber.

Durante siglos, sus antepasados habían hecho lo mismo.

Su vida sencilla y sobria transcurría en el campo.

Buscaba sus alimentos entre los granos de la pradera.

Nadie había perturbado su tranquilidad e independencia campesina.

II

Una mañana le sorprendió escuchar una voz estridente:

-¡Cocorocó! ¡Cocorocó! ¡Cocorocó!

Era el extranjero, Werajocha, que le disputaba su derecho de anunciar la llegada del nuevo día. La mañana siguiente se repitió el canto del Qoqoruchi.

Ya era intolerable esta situación.

III

Pucupucu estaba en la obligación moral de hacer respetar la tradición de sus antepasados.

No podía permanecer indiferente por más tiempo.

Se decidió a buscar al usurpador de sus derechos.

Se encaminó enseguida en busca del Gallo.

Lo encontró y le expuso el objeto de su visita:

-Mi misión es la de anunciar el amanecer de cada día.

Nadie tiene derecho a hacer lo que me toca.

Esa ha sido la costumbre de mis antepasados.

-Usted, señor Qoqoruchi, no debe cantar en las mañanas.

El gallo como única respuesta sacudió sus alas, alargó el cuello y lanzó un grito enérgico:

-¡Cocorocó!

La disputa fue acalorada.

Ninguno cedía su derecho al canto mañanero.

Al fin acordaron llevar su queja a conocimiento de las autoridades del pueblo más próximo.

IV

Pucupucu entonó la mañana siguiente su acostumbrado canto:

-Pucus, pucus, pucus...

Era el anuncio de que emprendía el viaje a la ciudad.



Iba a exponer su queja ante el Juez. Estaba seguro de obtener la justicia. El Gallo, por su parte emprendió también el viaje, pero tuvo que hacerlo por tierra, caminando.

Llevaba provisiones suficientes para algunos días.

Confiaba ganar el pleito con su arrogancia y buen tono de caballero.

A la vera del camino le salió al encuentro un Ratón.

-Werajocha –le interrumpió- permítame pedirle un favor.

-Diga su demanda –repuso el Gallo.

-Tenga la bondad de favorecerme con un poco de alimento para mis hijos que sufren hambre...

-Siento mucho. No puedo acceder a su demanda. Voy a la ciudad a sostener un pleito y no sé si mis provisiones me alcanzarán.

Insistió suplicante el Ratón:

-Si usted tiene asuntos judiciales –le dijo- yo puedo ayudarle eficazmente. Tengo experiencia y estudios especiales al respecto.

Con su insistencia y zalamería, convenció al Gallo y obtuvo un poco de cancha, pero tuvo que acompañar al nuevo amigo que consiguió.

Se presentó una dificultad en el camino. Había un río difícil de atravesar. El Gallo se quedó perplejo ante este inconveniente.

Pero el Ratón le enseñó la manera de pasar el río.

Tomó unas pajas y yerbas, formando un bulto, lo empujó al río y se prendió.

Pataleando consiguió ganar la orilla del frente, aunque tuvo que dejarse llevar un buen trecho.

El Gallo hizo lo mismo y pasó el río.

Con esta acción se ganó la confianza del Gallo.

V

El Gallo y el Ratón llegaron al pueblo cuando el Pucupucu ya descansaba y distraía el tiempo con un amigo que le daba consejos.

Media hora después, los recién llegados, Pucupucu y el Gallo, acompañado del Ratón, estaban ante el señor Juez.

-Señor Juez –expuso el Pucupucu- yo tengo el derecho de anunciar la llegada de cada nuevo día con el canto. Mis antepasados hicieron lo mismo desde tiempos inmemoriales. Ahora este señor Gallo, un extranjero recién llegado trata de usurparme mi derecho.

-Bien, presente su demanda por escrito –dijo el Juez.

El Gallo, por su parte expuso:

-Señor Juez, yo he adquirido el derecho de cantar al amanecer del nuevo día, por los esfuerzos personales de mis padres en la conquista de este país.

...Presente su alegato por escrito, volvió a decir el Juez.

Asintieron ambos y fueron a buscar quién les haga el recurso en el respectivo papel.

VI



Una hora más tarde, los quejosos de ambas partes volvieron al Juzgado, llevando sus recursos escritos. Pucupucu entregó su papel.

...Está bien –advirtió el Juez.

El Gallo, por su parte, entregó también su recurso.

...Bien dijo el señor Juez, debo anunciarles que mañana a la hora del despacho se verá y resolverá vuestra demanda. Pero es necesario que ustedes no molesten al vecindario con jaranas ni escándalos, como acostumbran hacer los que vienen del campo. Yo observaré si efectivamente son exactos en anunciar el amanecer del nuevo día. Espero que todas las señales las den a la hora exacta. Al decir esto hizo ver su reloj.

## VII

Al retirarse, dijo el Ratón al Gallo.

...El Juez tiene reloj. Es necesario que consigamos un reloj, para que cantes a las horas exactas, como ha advertido la autoridad. Si no hacemos eso, el pleito está en peligro de perderse.

En seguida buscaron el reloj y lo consiguieron después de vencer algunas dificultades.

En el alojamiento, cuando ya era de noche, el Ratón volvió a tomar la iniciativa, diciendo:

- ¿Qué te parece, ¿Gallo, si voy a sustraer el recurso del indio y lo hago desaparecer?

... ¡Magnífico! –repuso el Gallo.

El tinterillo fue al Juzgado, entró por un hueco, subió a la mesa, arrastró el papel hasta llevarlo detrás de unos cajones y lo ratoneó hasta hacerlo añicos.

Pronto regresó y dio cuenta de lo que había realizado.

Luego volvió a proponer:

-¿Qué te parece si ahora voy y le robo la copia que Pucupucu debe tener en su equipaje?

-¡Espléndido! –dijo el caballero.

Y el Ratón fue al alojamiento del Pucupucu. Lo encontró durmiendo tranquilamente. Entonces le buscó el atado y consiguió sacar la copia y llevarla para destruirla a la vista del Gallo.

## VIII

- ¡Pucus! ¡Pucus! ¡Pucus!...

Cantaba el ave del campo, cada vez que despertaba y creía que era oportuno. Mientras tanto el Gallo y el Ratón estaban consultando el reloj. A las cuatro de la mañana en punto, el español comenzó a cantar.

¡Cocorocó! ¡Cocorocó! ¡Cocorocó!

A las cinco y a las seis hizo lo mismo.

## IX

A la hora del despacho, como había ordenado el Juez, comparecieron los litigantes sobre el derecho de hacer amanecer.

Sentado ante una mesa antigua llena de papeles, un tintero y un crucifijo encir estaba el Juez.

Solemneamente, con voz firme y afectada, la autoridad requirió:



- ¿Quién es el demandante?  
-Yo, señor Juez –dijo el Pucupucu.  
- ¿Dónde está su escrito? –preguntó.  
-Le entregué ayer a usted. Lo puso sobre la mesa.  
El Juez buscó y no lo encontró.  
-No está aquí –le dijo- ¿No tiene usted la copia?  
-Sí debo tenerla –repuso con alguna esperanza el Pucupucu.  
Buscó su atado y no halló la copia. Se desesperó el indio, pero no estaba el papel.  
Entonces el Juez volvió al Gallo y le dijo:  
-¿Dónde está su recurso?  
-Debe de estar en su mesa señor Juez.  
El Juez encontró inmediatamente el papel y lo leyó.  
-Muy bien –dijo y prosiguió. Usted ha dado las horas con exactitud y su recurso está en forma.  
Y refiriéndose al Pucupucu le dijo:  
-Usted ha molestado con sus cantos a toda hora, a pesar de mi advertencia. Así siempre son los indios que vienen del campo. Se emborrachan y fastidian. Además no tienen sus papeles en su lugar. Luego, declaro, a nombre de la ley, que el señor Gallo es el que tiene el derecho de dar las horas, con su canto sonoro, todas las mañanas.

X

Así perdió el Pucupucu su derecho legal a saludar a la llegada del nuevo día.

Desde entonces, el Gallo es muy cuidadoso y engreído en la casa de los caballeros; come buenos granos de arroz, maíz, trigo, etc. Mientras el pobre Pucupucu vive en el campo, abandonado a la intemperie, sin casa, sin abrigo ni alimento seguro.

XI

¡Pucus! ¡Pucus! ¡Pucus!

Siguen cantando ahora muchos Pucupucus en el campo.

Esperan el amanecer de un nuevo día muy alegre.

Acarician la esperanza de ver alumbrar el Sol de la justicia para todos.

¡Ese día ha de llegar! No lo dudan los Pucupucus del mundo.

JOSE PORTUGAL CATACTORA



## ANEXO G

### EL REGALO FURTIVO

Un chico había nacido con una enfermedad que no tenía cura. A sus 17 años, podía morir en cualquier momento. Siempre había permanecido en casa, al cuidado de su madre, pero estaba harto y decidió salir solo por una vez. Visitó muchos almacenes y, al pasar por uno de música, vio a una jovencita primorosa de su misma edad. Fue amor a primera vista. Abrió la puerta y entró sin mirar nada que no fuera ella. Acercándose poco a poco, llegó al mostrador donde se encontraba la chica, que lo miró y le dijo, con una sonrisa:

- ¿Te puedo ayudar en algo?

Él pensó que era la sonrisa más hermosa que había visto en toda su vida. Sintió deseos de besarla en ese instante. Tartamudeando, le dijo:

- Sí, eeehhh, uuuhhh... me gustaría comprar un disco -y sin pensarlo, tomó el primero que vio y le dio el dinero.

- ¿Quieres que te lo envuelva? -preguntó la joven, sonriendo de nuevo.

Él asintió con la cabeza y ella fue a la oficina, para volver con el paquete envuelto. Lo tomó y se fue.

Desde entonces, todos los días visitaba la tienda y compraba un disco. La muchacha siempre lo envolvía, y él se lo llevaba y lo guardaba en su clóset. Era muy tímido para invitarla a salir y, aunque trataba, no podía. Su mamá se dio cuenta y le dio ánimo, así que al día siguiente él se armó de coraje y se dirigió a la tienda. Compró un disco y, como siempre, ella se fue a envolverlo. Él tomó el paquete y, mientras la joven no lo miraba, dejó su número de teléfono en el mostrador y salió corriendo.

Al otro día, repicó el teléfono de la casa y la mamá contestó. Era la muchacha del almacén, preguntando por su hijo. La señora comenzó a llorar y le dijo:

- ¿No lo sabes? Murió ayer.

Hubo un silencio prolongado, roto solamente por los sollozos de la madre. Días más tarde, la señora entró en el cuarto de su hijo. Al abrir el clóset, se topó con montones de cajitas en papel de regalo. Como esto le causó curiosidad, tomó uno de los paquetes y se sentó sobre la cama para abrirlo. Al hacerlo, un pequeño pedazo de papel salió de la cajita plástica. Era una nota que decía: "¡Hola! Estás muy guapo. ¿Quiéres salir conmigo? Te quiere, Sofía".

Con emoción, la madre abrió otro paquete, y otro, y otro, y al hacerlo encontró muchas notas; todas decían lo mismo con distintas palabras.

Así es la vida: no espere demasiado para decirle a alguien especial lo que siente. Dígalo hoy: mañana puede ser muy tarde.

*Jaime Lopera Gutiérrez*



## ANEXO H

### TEXTO PERIODÍSTICO

#### POSTERGAN ANUNCIO DE LAS SUBSEDES DEL MUNDIAL DE BRASIL 2014

El próximo 30 de mayo se darán a conocer las 12 ciudades que albergarán los partidos de la Copa del Mundo.

La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) aplazó hasta fines de mayo la definición de las 12 ciudades que albergarán los partidos del Mundial de Brasil 2014, que debería salir el próximo día 20 de marzo.

Según el asesor del Comité Organizador brasileño, Rodrigo Paiva, el anuncio se hará el 30 de mayo próximo, durante una reunión del comité ejecutivo de la máxima entidad del fútbol mundial.

Paiva, quien es también el portavoz de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), y los dirigentes de la FIFA concluyeron que “no hay urgencia para elegir las ciudades y, por eso, ellos pueden tomarse más tiempo para definirlo”.

Nada menos que 17 ciudades brasileñas compiten por el derecho de recibir partidos del Mundial de 2014. Entre fines de enero e inicios de febrero último, una comisión de inspección de la FIFA visitó todas las candidatas a subsede para elaborar un informe con sus recomendaciones.

Se da como seguro que habrá partidos en Sao Paulo, Río de Janeiro, Brasilia, Belo Horizonte y Porto Alegre. El ministro brasileño de Deportes, Orlando Silva, anticipó además que dos de las otras subseDES estarán ubicadas en la Amazonia y en la región del Pantanal (chaco) de Mato Grosso.

En la Amazonia, la disputa está entre las ciudades de Manaos, Belém y Río Branco, mientras que Campo Grande y Cuiabá luchan por el “cupó” asegurado para el Pantanal. **Senado aprueba voto voluntario e inscripción automática**

El proyecto de ley contó con la aprobación de 26 votos, uno en contra y siete abstenciones. En una sesión realizada esta tarde en el Congreso Nacional, el Senado aprobó el proyecto de ley sobre la modificación de los artículos 15 y 18 de la Constitución para hacer del voto, una acción voluntaria que además, la inscripción automática de los ciudadanos.



De esta forma, con 26 votos a favor, uno en contra y siete abstenciones, la Cámara Alta despachó la iniciativa con el fin de consagrar el sufragio como un derecho civil y la inscripción en los Registros Electorales como un proceso automático.

Por su parte, el ministro Secretario General de la Presidencia, José Antonio Viera Gallo, agradeció la aprobación de la iniciativa, anunciando que el proyecto de ley orgánica respectivo -que fija la operatividad de la reforma- ingresó hoy a la oficina de partes del Senado.

Si este último es despachado por ambas cámaras antes de abril, el voto voluntario y la inscripción automática podrán cobrar vigencia para las elecciones presidenciales y parlamentarias de diciembre próximo. Sin embargo, aunque dicho proyecto haya sido aprobado, resulta imperioso legislar sobre la Ley Orgánica Constitucional, para que regule el modo en cómo se aplicará el nuevo sistema de sufragios.

**Publicadas en LA TERCERA** miércoles 11 de marzo del 2009

## **ANEXO I**

### **TEXTO NARRATIVO – EL ZORRO Y LA HUALLATA**

Érase una vez en las alturas de estas tierras; se encontraba la huallata paseando con sus hijitos; y de repente apareció la zorra:

— Buenos días amiga huallata, tus hijitos están hermosos—, saludó la zorra,

— Gracias amiga — Contestó la huallata.

— Y ¿Por qué tus hijitos tienen esas patitas rojitas tan bonitas y los míos no? —

Preguntó la zorra— Ah! es porque yo metí a mis hijitos en un horno caliente y así salieron con las patitas rojas —contestó la huallata.

— Y ¿Yo podría hacer lo mismo con los míos? —Replicó la zorra— Claro, los metes al horno y cada vez que oigas un ¡bum! gritas: "pintapatita", "pintapatita" — agregó la huallata.

La zorra preguntó:

— ¿Cómo es posible que me hayas engañado?

La huallata respondió:

— Tú tienes la culpa por ingenua.

En venganza la zorra dijo: Ya verás me tomaré toda el agua de la laguna y te atraparé a ti y a tus hijitos; En el acto la

zorra empezó a beber y beber el agua; pero a la vez que el agua iba bajando, la barriga de la zorra iba hinchándose más y más, hasta que reventó.

Y así la huallata y sus hijitos quedaron a salvo de la zorra.



## ANEXO J

### TEXTO ARGUMENTATIVO

#### DISCURSO PALABRAS DE DESPEDIDA

Queridas compañeras y amigas:





Solo pretendo, con estas cortas palabras, llegar al corazón de cada una de ustedes, para darles los más sinceros agradecimientos por haberme acompañado tan de cerca, y de manera tan efectiva, en el desarrollo de esta Facultad.

Gracias por su entusiasmo, por su dedicación al trabajo, por su apertura al cambio, por sus aportes y por secundarme en tantas ideas, propuestas y proyectos, que hoy vemos realizados y que serán los pilares sobre los que se siga apoyando el desarrollo futuro de nuestro programa.

Todos los plazos se vencen, y hoy me llegó el momento de despedirme. No me voy lejos... es verdad, pero sí dejo un grupo de grandes amigas, y eso duele...

Sin embargo, me voy tranquila y optimista con relación al futuro de la Facultad, pues conozco el compromiso y el tesón con que todas trabajan, y porque sé que, al igual que a mí, les preocupa el desarrollo y la estabilidad del programa.

No permitan que en épocas difíciles la rutina, el conformismo o el desaliento entren en el diario vivir, sino, muy por el contrario, luchen por mantener el espíritu de innovación y el entusiasmo que las caracteriza y que ha sido el motor del desarrollo alcanzado.

Es posible que desde mi nuevo cargo siga requiriendo el apoyo de ustedes, y entonces nos encontraremos nuevamente en los grupos de trabajo o en las mesas de reunión, siempre para buscar las soluciones o propuestas más acertadas, en beneficio de la Facultad y de la Universidad.

Mil gracias de nuevo por todo el apoyo, pero especialmente por el cariño y la comprensión con que supieron llevar estos nueve años que estuve al frente de la decanatura.

Pueden estar seguras de que seguiré llevándolas en mi mente y en mi corazón.

Con mucho cariño,

**Leonor Pardo Novoa**